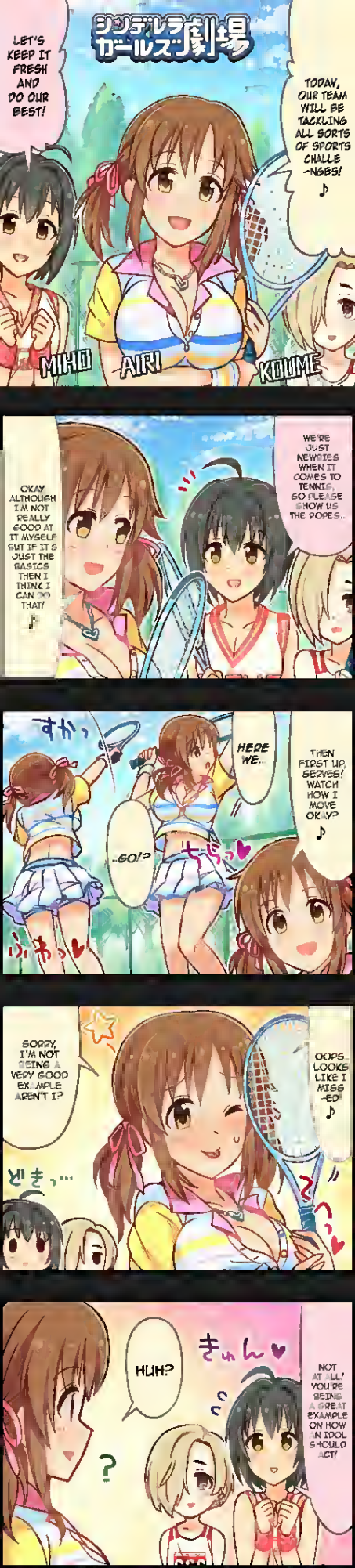
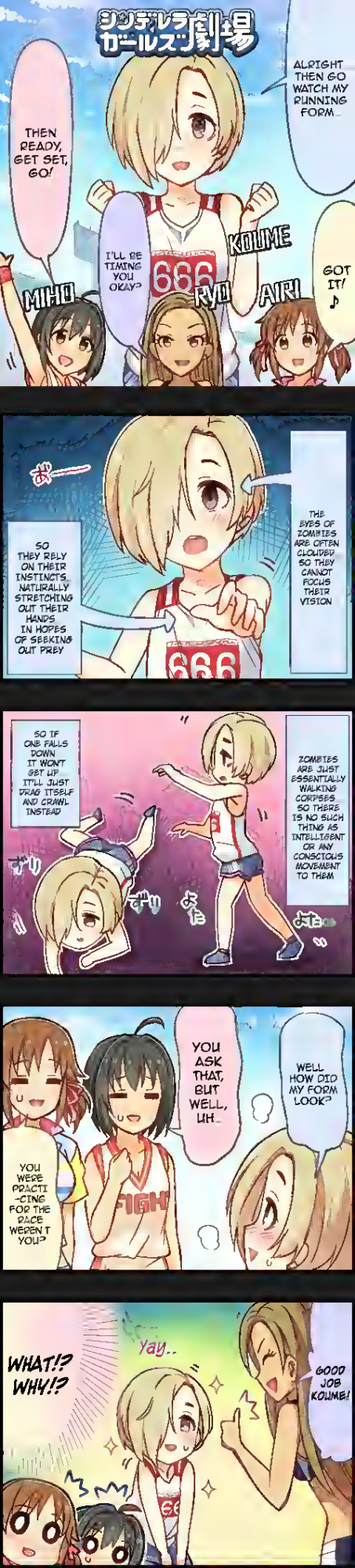
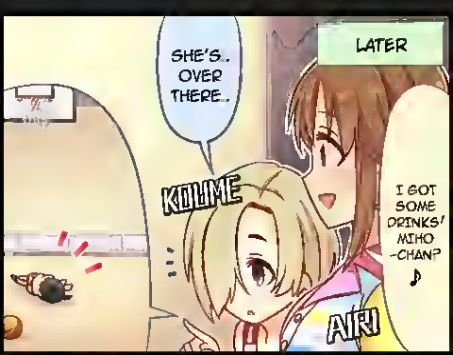
シンデレラガールズ劇場
PRODUCER CAME OVER TO CHIZURU'S CALLIGRAPHY CLASS
CHIZURU
WHAT COULD SENSEI AND PRODUCER BE TALKING ABOUT?
I WANT TO FIND OUT WHAT THEY'RE TALKING ABOUT BUT IT WOULD BE REALLY EMBARRASSING IF THEY FOUND OUT THAT I'M CURIOUS...
IT'S ME RIGHT? THEY'RE TALKING ABOUT ME AREN'T THEY? NOW I'M REALLY CURIOUS!
UGH. LAUGHING! THEY'RE LAUGHING!
THIS ISN'T GOOD. FOCUS. FOCUS! KEEP A COOL HEAD!
SEE? IT'S NOT JUST THROUGH HER VOICE OR FACE, MATSUO-KUN'S FEELINGS SHOW THROUGH HER BRUSH-WORK AS WELL!
進歩


シンデレラガールズ劇場
LET'S KEEP IT FRESH AND DO OUR BEST!
TODAY, OUR TEAM WILL BE TACKLING ALL SORTS OF SPORTS CHALLE-NGES! ♪
MIHO
AIRI
KOUME
OKAY ALTHOUGH I'M NOT REALLY GOOD AT IT MYSELF BUT IF IT'S JUST THE BASICS THEN I THINK I CAN DO THAT! ♪
WE'RE JUST NEWBIES WHEN IT COMES TO TENNIS, SO PLEASE SHOW US THE ROPES..
すかっ
HERE WE..
THEN FIRST UP, SERVES! WATCH HOW I MOVE OKAY? ♪
-GO!?
ちらっ♥
ぶあっ♥
SORRY, I'M NOT BEING A VERY GOOD EX-MPLE AREN'T I?
どきっ…
OOPS.. LOOKS LIKE I MISS-ED! ♪
ぺろっ♥
HUH?
きゅん♥
?
NOT AT ALL! YOU'RE BEING A GREAT EXAMPLE ON HOW AN IDOL SHOULD ACT!

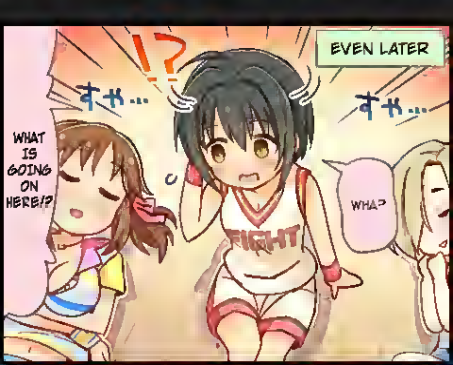

シンデレラ劇場
ガールズ
ALRIGHT THEN GO WATCH MY RUNNING FORM...
THEN READY, GET SET, GO!
I'LL BE TIMING YOU OKAY?
GOT IT! ♪
KOUME
MIHO
RYO
AIRI
666
あ
THE EYES OF ZOMBIES ARE OFTEN CLOUDED SO THEY CANNOT FOCUS THEIR VISION
SO THEY RELY ON THEIR INSTINCTS... NATURALLY STRETCHING OUT THEIR HANDS IN HOPES OF SEEKING OUT PREY
ZOMBIES ARE JUST ESSENTIALLY WALKING CORPSES SO THERE IS NO SUCH THING AS INTELLIGENT OR ANY CONSCIOUS MOVEMENT TO THEM
SO IF ONE FALLS DOWN IT WON'T GET UP IT'LL JUST DRAG ITSELF AND CRAWL INSTEAD
ずり
ずり
よた
よた
WELL HOW DID MY FORM LOOK?
YOU ASK THAT, BUT WELL, UH...
YOU WERE PRACTI-CING FOR THE RACE WEREN'T YOU?
Yay..
GOOD JOB KOUME!
WHAT!? WHY!?

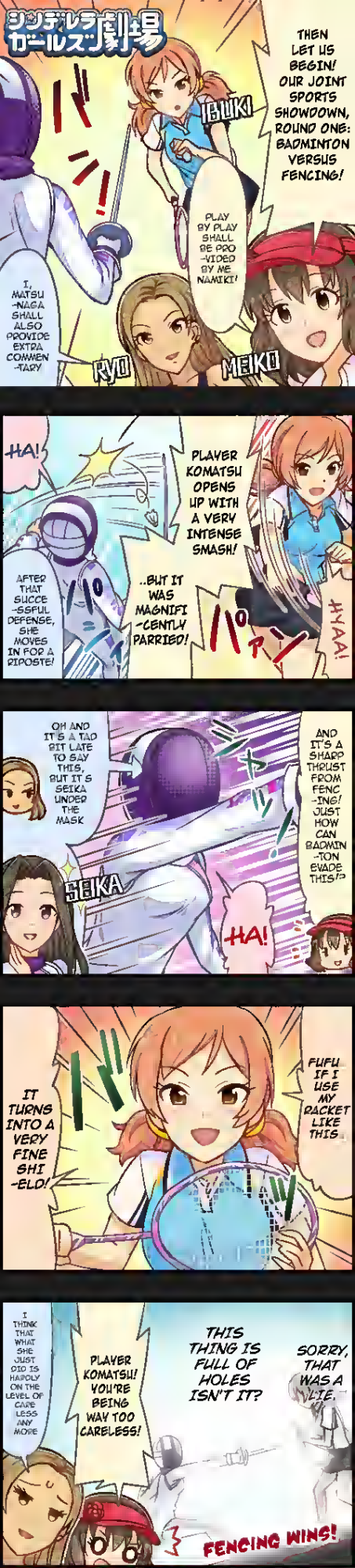
MIHO
JUST LIKE HOW NAGISA-SAN TAUGHT ME, I'LL TRY RUNNING TO BUILD UP SPEED!
FIGHT
GO FOR IT!
シンデレラ劇場
ガ
ニッ

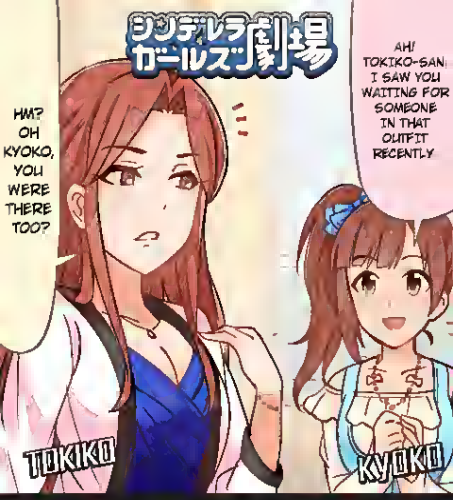
ACK!
ボコッ
EI!

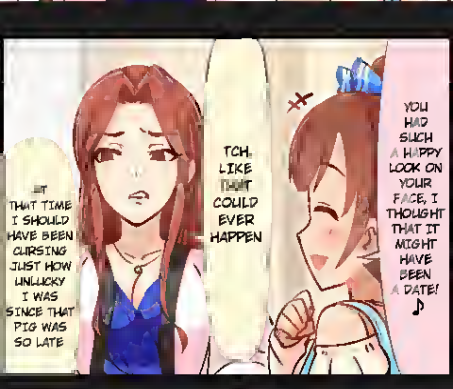

LATER
SHE'S.. OVER THERE..
KOUME
I GOT SOME DRINKS! MIHO -CHAN? ♪
AIRI

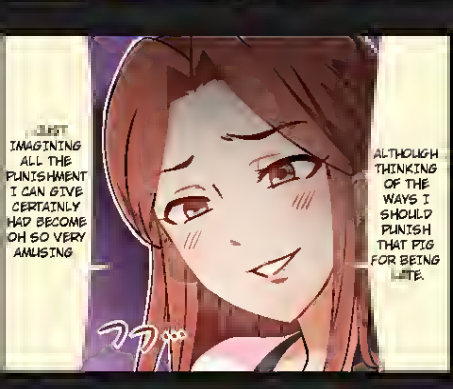
GEEZ MIHO -CHAN, TAKING A NAP HERE OF ALL PLACES?
BUT NOW THAT YOU LOOK AT IT THE GYM FLOOR DOES SEEM NICE AND COOL
YOU'RE RIGHT! THEN LET'S TAKE A NAP AS WELL! ♪

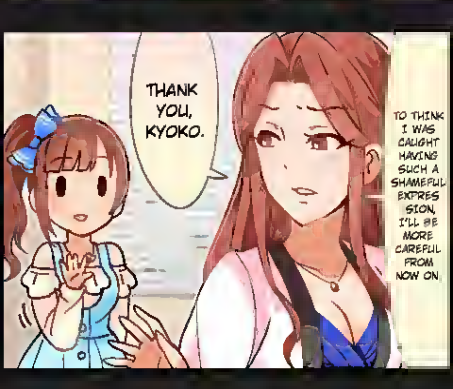

EVEN LATER
!?
すや…
すや…
WHAT IS GOING ON HERE!?
WHA?
FIGHT


シンデレラ劇場
ガールズ
THEN LET US BEGIN! OUR JOINT SPORTS SHOWDOWN, ROUND ONE: BADMINTON VERSUS FENCING!
IBUKI
PLAY BY PLAY SHALL BE PRO-VIDED BY ME NAMIKI!
I, MATSU-NAGA SHALL ALSO PROVIDE EXTRA COMMEN-TARY
RYO
MEIKO
HA!
PLAYER KOMATSU OPENS UP WITH A VERY INTENSE SMASH!
HYAA!
AFTER THAT SUCCE-SSFUL DEFENSE, SHE MOVES IN FOR A RIPOSTE!
..BUT IT WAS MAGNIFI-CENTLY PARRIED!
OH AND IT'S A TAD BIT LATE TO SAY THIS, BUT IT'S SEIKA UNDER THE MASK
SEIKA
AND IT'S A SHARP THRUST FROM FENC-ING! JUST HOW CAN BADMIN-TON EVADE THIS!?
HA!
IT TURNS INTO A VERY FINE SHI-ELD!
FUFU IF I USE MY RACKET LIKE THIS
I THINK THAT WHAT SHE JUST DID IS HARDLY ON THE LEVEL OF CARE-LESS ANY MORE
PLAYER KOMATSU! YOU'RE BEING WAY TOO CARELESS!
THIS THING IS FULL OF HOLES ISN'T IT?
SORRY, THAT WAS A LIE.
FENCING WINS!


シンデレラガールズ劇場
AH! TOKIKO-SAN. I SAW YOU WAITING FOR SOMEONE IN THAT OUTFIT RECENTLY.
HM? OH KYOKO, YOU WERE THERE TOO?
TOKIKO
KYOKO


YOU HAD SUCH A HAPPY LOOK ON YOUR FACE, I THOUGHT THAT IT MIGHT HAVE BEEN A DATE! ♪
TCH. LIKE THAT COULD EVER HAPPEN
AT THAT TIME I SHOULD HAVE BEEN CURSING JUST HOW UNLUCKY I WAS SINCE THAT PIG WAS SO LATE


ALTHOUGH THINKING OF THE WAYS I SHOULD PUNISH THAT PIG FOR BEING LATE.
JUST IMAGINING ALL THE PUNISHMENT I CAN GIVE CERTAINLY HAD BECOME OH SO VERY AMUSING
フフ…

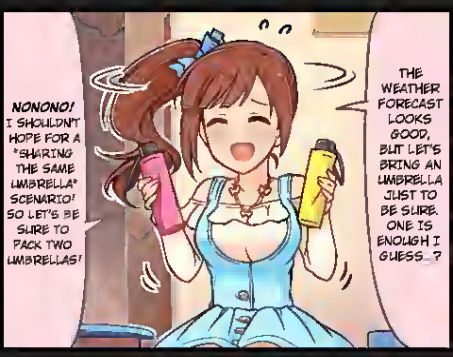

TO THINK I WAS CAUGHT HAVING SUCH A SHAMEFUL EXPRESSION. I'LL BE MORE CAREFUL FROM NOW ON.
THANK YOU, KYOKO.

..I WAS THANKED BY TOKIKO-SAN.
PRODUCER-SAN ALSO HAS IT PRETTY ROUGH HUH?

シンデレラガールズ劇場
AH KOZUE MANY THANKS FOR WATER BRINGING
HEY..
WHEN I WENT TO DRAW WATER BEAR -SAN I MET ONE..
KOZUE
LAYLA
NINA WAS OVER THERE PLAYING WITH SANA -NEESAN..
A BEAR? NO WAY. NINA, DIDN'T YOU GO INTO THE FOREST JUST NOW?
SANA
NINA
MIREI
SO YOU DIDN'T MEET UP WITH KOZUE?
HUH?
IT'S HERE!? YOU'RE KIDDING RIGHT!?
AH OVER THERE.. SEE? BEAR -SAN..
IF YOU ASK ME THE MOST STARTLING THING HERE IS MIREI'S COLD REACTION!
ギュ～ッ
WAIT! THAT'S NO BEAR! THAT'S JUST A TANUKI! DON'T STARTLE ME LIKE THAT!

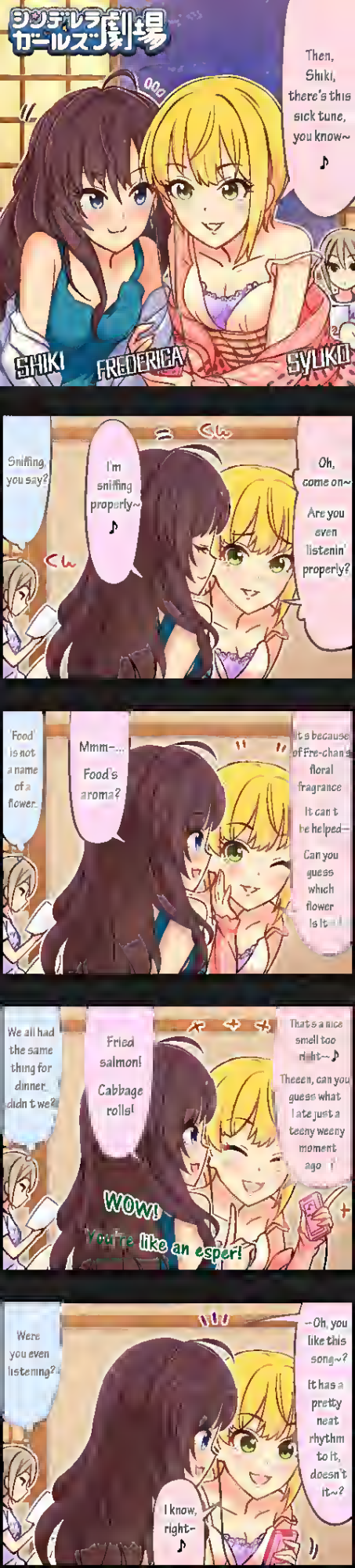
I CAN'T WAIT FOR TODAY'S OUTING! ♪ I WONDER IF PRODUCER WILL LIKE IT?
ALRIGHT! WITH THIS, PREPARATIONS FOR THE BENTO ARE ALL DONE! ♪
KYOKO IGARASHI

IN CASE ALL OF THE SPOTS IN THE REST AREA HAPPEN TO BE TAKEN, LET'S BRING A LEISURE SHEET AS BACK UP.
AH! I ALMOST FORGOT!

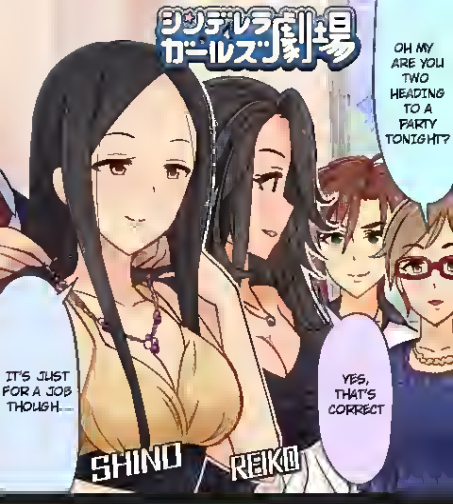

NONONO! I SHOULDN'T HOPE FOR A "SHARING THE SAME UMBRELLA" SCENARIO! SO LET'S BE SURE TO PACK TWO UMBRELLAS!
THE WEATHER FORECAST LOOKS GOOD, BUT LET'S BRING AN UMBRELLA JUST TO BE SURE. ONE IS ENOUGH I GUESS...?

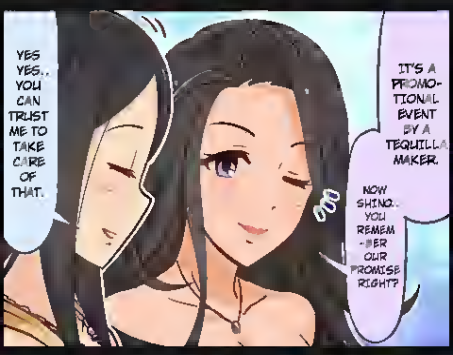
AND THIS TOO... OH! AND THAT TOO...
IF SOMETHING HAPPENS I SHOULD HAVE A FIRST-AID KIT ON HAND TOO
OH RIGHT NOT ONLY A PHONE, I NEED A CAMERA AS WELL
AND SPARE BATTERIES FOR THEM
つめ
つめ

ズ
IT SEEMED LIKE SHE THOUGHT THEY WERE GOING MOUNTAIN CLIMBING OR SOMETHING
SORRY TO HAVE KEPT YOU WAITING! ♪

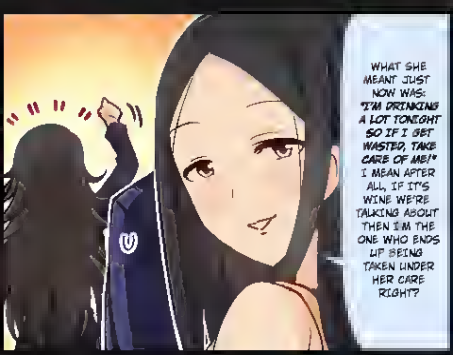

シンデレラガールズ劇場
Then, Shiki, there's this sick tune, you know~ ♪
SHIKI
FREDERICA
SYUKO
Sniffing, you say?
I'm sniffing properly~ ♪
Oh, come on~
Are you even listenin' properly?
'Food' is not a name of a flower.
Mmm-... Food's aroma?
It's because of Fre-chan's floral fragrance
It can't be helped~
Can you guess which flower is it~?
We all had the same thing for dinner, didn't we?
Fried salmon! Cabbage rolls!
That's a nice smell too right~♪
Theeen, can you guess what I ate just a teeny weeny moment ago!
WOW! You're like an esper!
Were you even listening?
I know, right~ ♪
~Oh, you like this song~?
It has a pretty neat rhythm to it, doesn't it~?

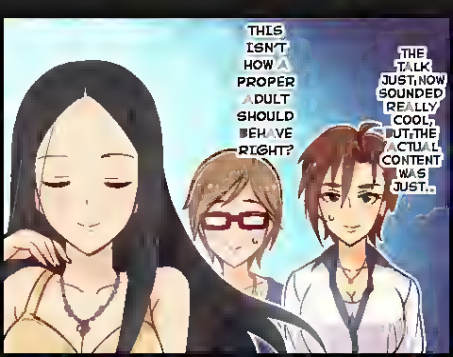
シンデレラ劇場
I'M THE TYPE THAT PREFERS TO EAT! ♪
BY THE WAY, ARE ANY OF YOU GUYS GOOD AT COOK-ING?
NAHO
MIYUKI
MIDORI
..COOK-ING?
NOA-SAN SEEMS LIKE THE TYPE THAT IS GOOD AT PRETTY MUCH ANYTHING!
THE ONE WHO LOOKS LIKE SHE'D BE GOOD AT COOKING WOULD BE NOA-CHAN!!
NOA
EEHH!? DON'T TELL ME.. YOU CAN'T..!? NO, BUT.. OOHH..! NOW I'M CURIOUS!
AS FOR THAT, I'LL LEAVE IT UP TO YOUR IMAGI-NATION.
WHAT ABOUT YOU, MIDORI-CHAN? CAN YOU COOK?
BUT THEN AGAIN THIS AIR OF MYSTERY IS WHAT MAKES NOA-SAN JUST SO WONDER-FUL! ♪
AS FOR THAT, I'LL LEAVE IT UP TO YOUR IMAGIN-ATION..
SO THAT'S A NO HUH?
WHY IS YOUR IMAGI-NATION LIKE THAT WHEN IT COMES TO ME!?
I JUST KIND OF FIGURED THAT A NATURAL AIRHEAD LIKE YOU WOULDN'T BE CAPABLE OF HOLDING A KITCHEN KNIFE.
BUT I'M NOT AN AIR-HEAD!
ハムっ


シンデレラガールズ劇場
OH MY ARE YOU TWO HEADING TO A PARTY TONIGHT?
YES, THAT'S CORRECT
IT'S JUST FOR A JOB THOUGH...
SHINO
REIKO


IT'S A PROMOTIONAL EVENT BY A TEQUILLA MAKER.
NOW SHINO.. YOU REMEMBER OUR PROMISE RIGHT?
YES YES.. YOU CAN TRUST ME TO TAKE CARE OF THAT.

OH I GET IT WHEN IT COMES TO ALCOHOL THERE IS NO DOUBT THAT SHINO-SAN IS MUCH BETTER AT HANDLING IT BUT WHEN IT COMES TO TEQUILLA, THEN OUT OF THE TWO OF YOU
THAT'S RIGHT IN THIS CASE, REIKO IS THE BETTER PERSON
CHINATSU
MANAMI

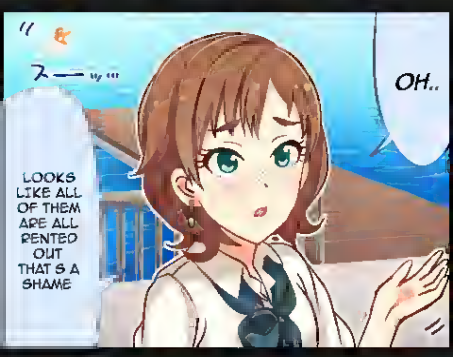

WHAT SHE MEANT JUST NOW WAS: "I'M DRINKING A LOT TONIGHT SO IF I GET WASTED, TAKE CARE OF ME!" I MEAN AFTER ALL, IF IT'S WINE WE'RE TALKING ABOUT THEN I'M THE ONE WHO ENDS UP BEING TAKEN UNDER HER CARE RIGHT?

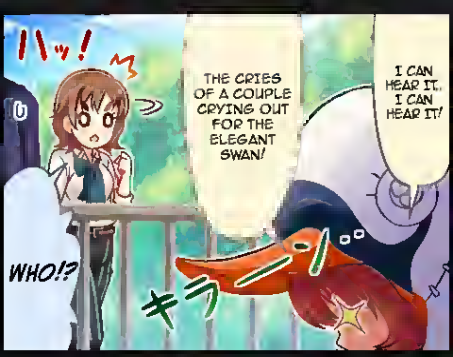

THIS ISN'T HOW A PROPER ADULT SHOULD BEHAVE RIGHT?
THE TALK JUST NOW SOUNDED REALLY COOL, BUT THE ACTUAL CONTENT WAS JUST..

If I'm with Producer
Even in a crowded bus I feel at ease
But
The fully packed morning train is
Much more amazing than this, isn't it ?
YUME NARUMIYA
Producer
Have you boarded such a train ?
Eh ?
It's at the level of cramming everyone from our office into this one car?
YAAAAY
もわ
もわ
ぎゅっ
ぎゅっ
ぎゅっ
ぎゅっ
Somehow...
It seems like so much fun, right...
♪
At that moment, Producer felt like it wasn't the best of comparisons.
ほわわ

TODAY'S TALE IS NOT OF COMEDY, BUT RATHER OF MY OWN ANGELIC DEEDS
SALUTA-TIONS EVERYONE, THIS HERE IS LIEGA SUZUHO.
エレガントスワン
SUZUHO
シンデレラ劇場
ガールズ

HOW ABOUT A NICE BOAT RIDE TO WRAP THINGS UP?
THANK YOU FOR GOING OUT WITH ME TODAY PRODUCER! ♪
ボート
KATE

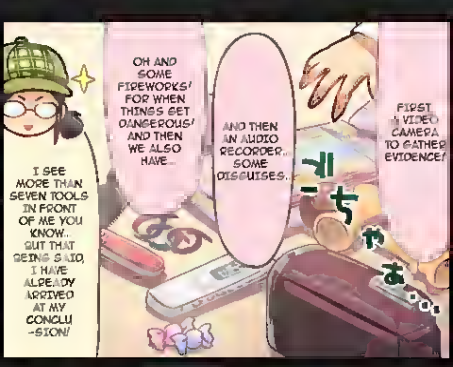

スーッ
OH..
LOOKS LIKE ALL OF THEM ARE ALL RENTED OUT THAT'S A SHAME

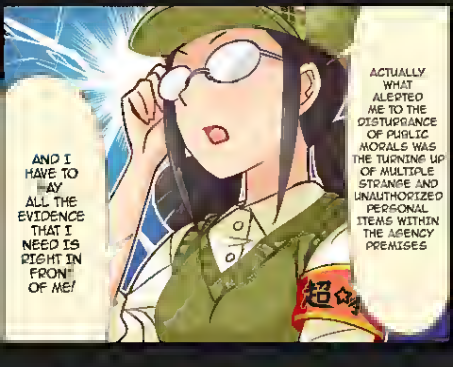

ハッ!
THE CRIES OF A COUPLE CRYING OUT FOR THE ELEGANT SWAN!
I CAN HEAR IT.. I CAN HEAR IT!
WHO!?
キラーン

I AM YOUR CUPID!!
Yeah, that isn't happening.
COME ON! RIDE ME!
ヒラッ
エレガントスワン

AND JUST FOR THIS OCCASION, I HAVE PREPARED KIYOMI -CHAN'S OUTFIT!
KIYOMI HERE AS OF LATE, I FEEL THAT THERE HAS BEEN A DISTURBANCE IN THE PUBLIC MORALS OF THE AGENCY AND SO, I HAVE BEGUN A SECRET INVESTI -GATION!
KIYOMI
MIYAKO
シンデレラガールズ劇場

TADA! I EVEN PREPARED SEVEN DETECTIVE TOOLS FOR YOU! ♪
AND THAT'S NOT ALL!
IT'S VITAL TO GET INTO THE RIGHT MINDSET ISN'T IT? WITH THESE CLOTHES, I FEEL LIKE AN ACTUAL DETEC -TIVE!


I SEE MORE THAN SEVEN TOOLS IN FRONT OF ME YOU KNOW... BUT THAT BEING SAID, I HAVE ALREADY ARRIVED AT MY CONCLU -SION!
OH AND SOME FIREWORKS! FOR WHEN THINGS GET DANGEROUS! AND THEN WE ALSO HAVE...
AND THEN AN AUDIO RECORDER... SOME DISGUISES...
FIRST A VIDEO CAMERA TO GATHER EVIDENCE!
キーちゃ...


AND I HAVE TO SAY ALL THE EVIDENCE THAT I NEED IS RIGHT IN FRONT OF ME!
ACTUALLY WHAT ALERTED ME TO THE DISTURBANCE OF PUBLIC MORALS WAS THE TURNING UP OF MULTIPLE STRANGE AND UNAUTHORIZED PERSONAL ITEMS WITHIN THE AGENCY PREMISES
超☆

IT WAS ME!?
THE CULPRIT IS YOU! ANZAI MIYAKO -SAN!

シンデレラガールズ劇場
IT WENT REALLY WELL! IT WAS SO FUN! IT'S ALL THANKS TO THE LOOK THAT YOU TWO HELPED ME COME UP WITH!
MIRIA-CHAN! WELCOME BACK! HOW DID YOU DATE WITH P-KUN GO?
MIKA
RIKA
MIRIA

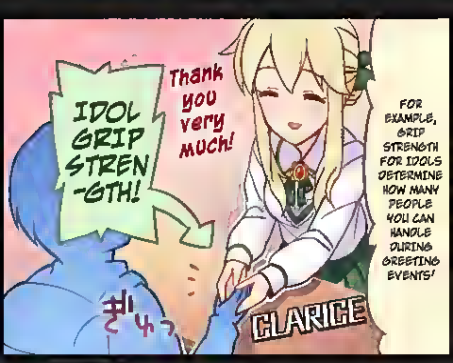
AND I THINK IT ALSO USED TO HAVE CUTTING OFF THE FINGER TOO...
NOW THAT I THINK ABOUT IT, THE CHANT FOR THE SWEAR IS KINDA SCARY ISN'T IT? THERE ARE PHRASES LIKE SWALLOWING A THOUSAND NEEDLES AND STUFF
BUT...
AND BY THE WAY WE MADE A PINKY SWEAR THAT WE WILL GO PLAY AGAIN TOGETHER SOME TIME

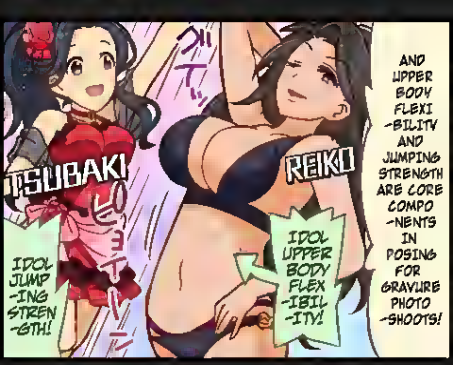
GOOD IDEA! LET'S TRY IT RIGHT NOW!
I GUESS HOW ABOUT WE TURN IT INTO SOMETHING LIKE KAGOME KAGOME INSTEAD?
BUT THAT'S STILL TOO SCARY CAN'T WE MAKE IT SOUND NICER?

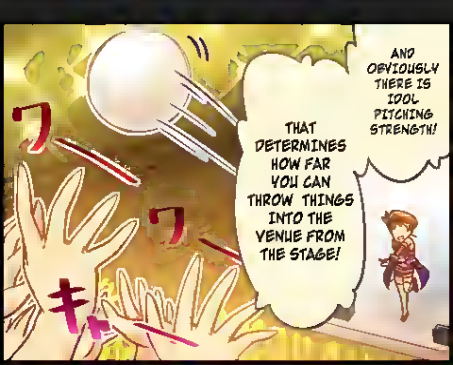
KAGOME KAGOME
KAGOME
WHO IS THE ONE BEHIND♪

AND CUT THE FINGER OFF!
ヒミ!
YOU TWO WENT WITH THE FINGER CUTTING ANYWAY!

シンデレラ女子寮
ガールズ
THAT WON'T DO! BECAUSE THIS IS AN IDOL PHYSICAL EXAMINA-TION!
SO WE'RE HAVING A PHYSICAL EXAMINA-TION IN THE AGENCY TOO HUH? I ALREADY HAD MINE AT MY SCHOOL, SO I WONDER IF I SHOULD JUST WRITE DOWN THE SAME RESULTS HERE?
LIVE ROYAL
EMA
FUEIFUEI

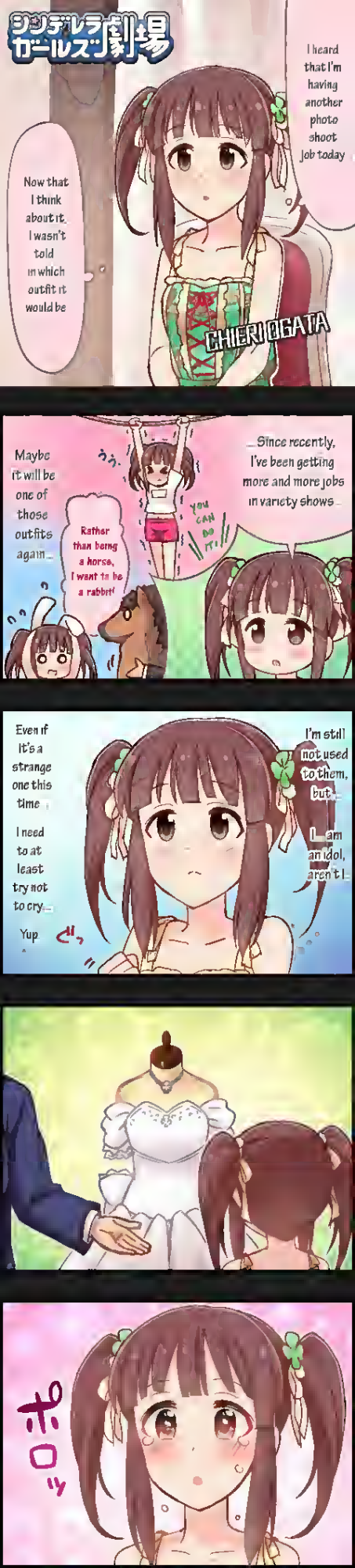

IDOL GRIP STREN-GTH!
Thank you very much!
FOR EXAMPLE, GRIP STRENGTH FOR IDOLS DETERMINE HOW MANY PEOPLE YOU CAN HANDLE DURING GREETING EVENTS!
CLARICE


TSUBAKI
REIKO
IDOL JUMP-ING STREN-GTH!
IDOL UPPER BODY FLEX-IBIL-ITY!
AND UPPER BODY FLEXI-BILITY AND JUMPING STRENGTH ARE CORE COMPO-NENTS IN POSING FOR GRAVURE PHOTO-SHOOTS!


AND OBVIOUSLY THERE IS IDOL PITCHING STRENGTH!
THAT DETERMINES HOW FAR YOU CAN THROW THINGS INTO THE VENUE FROM THE STAGE!

AW COME ON, IT FITS PRETTY WELL DON'T YOU THINK?
SHE'S JUST MESSING WITH YOU
ヤルヨ!
I SEE! I SHOULDN'T HAVE EXPECTED ANYTHING LESS FROM IDOLS! BEING AN IDOL IS VERY HARD, BUT I'LL DO MY BEST!
LIVE ROYAL
LIVE ROYAL
LIVE ROYAL

シンデレラガールズ劇場
EVERYBODY ALWAYS JUST BRINGS SWEET STUFF DON'T THEY? HOW ABOUT I BRING SOME SPICY STUFF FOR A CHANGE? WHAT'CHA THINK?
SINCE THERE ARE PLENTY OF PEOPLE IN THE OFFICE TODAY, I THOUGHT THAT I SHOULD BRING BACK SOME SNACKS WITH ME BUT...
SAKI
I GUESS SOME TEA WOULD BE JUST... ...HUH!?
THERE ISN'T MUCH IN STOCK IS THERE? I SUPPOSE GIRLS DO LIKE IT SWEET AFTER ALL...
ONE SIP OF THIS AND YOU WON'T BE ABLE TO TASTE ANYTHING SWEET FOR A WHILE!
LOOK AT WHAT I'VE FOUND! YOU KNOW THIS? IT'S GYMNEMA TEA!
ギムネマ茶
ギムネマ茶
ギムネマ茶
ガーン
It seems I have been cursed in a brand new way...
Uwaa its not sweet!
I CAN'T WAIT TO SEE HOW EVERYONE WOULD REACT!
IF I GO MIX IT WITH THE SWEET STUFF I BRING
MAN, THE IDEAS I COME UP WITH ARE JUST WAY TOO COOL!
IT'S GONNA BE SUCH A RIOT! NOW THAT'S SOMETHING I WOULD CALL A SHOW!
SHE COMPLETELY FORGOT WHY SHE WAS AT THE STORE IN THE FIRST PLACE
ギムネマ茶


シンデレラガールズ劇場
I heard that I'm having another photo shoot job today
Now that I think about it, I wasn't told in which outfit it would be
CHIERI OGATA
...Since recently, I've been getting more and more jobs in variety shows...
Maybe it will be one of those outfits again...
うぅ...
Rather than being a horse, I want to be a rabbit!
YOU CAN DO IT!!
Even if it's a strange one this time...
I need to at least try not to cry...
Yup
I'm still not used to them, but...
I...am an idol, aren't I...
ポロッ

シンデレラガールズ劇場
The Demon King's Bride
This splendid gown has become the embodiment of my will!
Huh? The lines for my PV?
Should I read what has been transcribed on this manuscript?
"The destiny of darkness that awaits me!
So that this body not be snatched from this world of mortals by the power of cursed arcane forces
I beg of you please...
RANKO KANZAKI

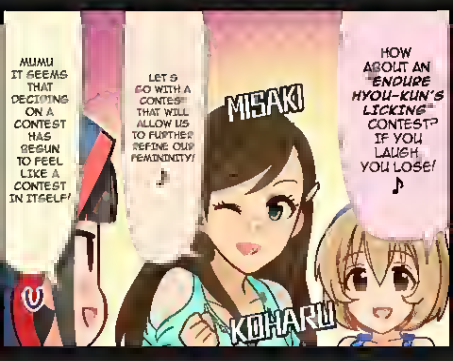
かぁ…
...HOLD ME TIGHTER...

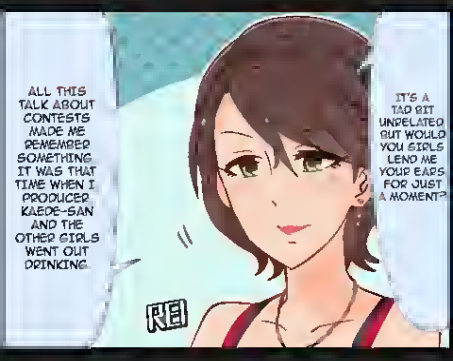
At least before all comes to naught...
I wish to engrave these moments spent with you into my immortal soul...!
---This body of mine is being swallowed by the darkness...
Be it that our vow will change into a false one...

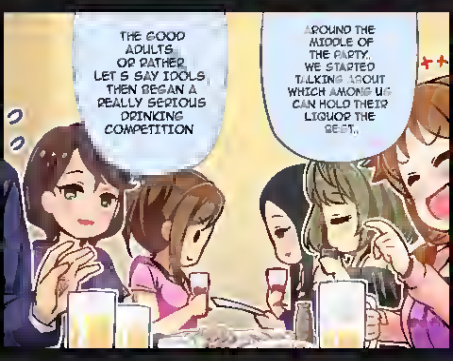
かぁぁ…
P-PLEASE...
FOR THE LAST TIME...
LET US...
KISS...

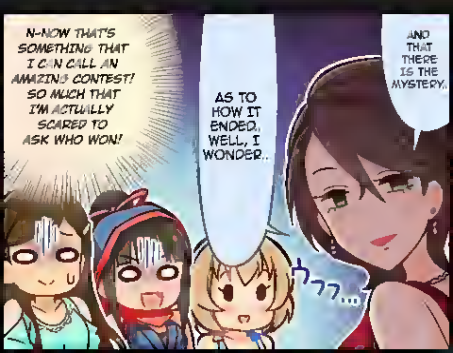
It's a wedding after all, see?
Ugh... Just let me practice that for a moment...
I-It's all because it's too embarr-assing!

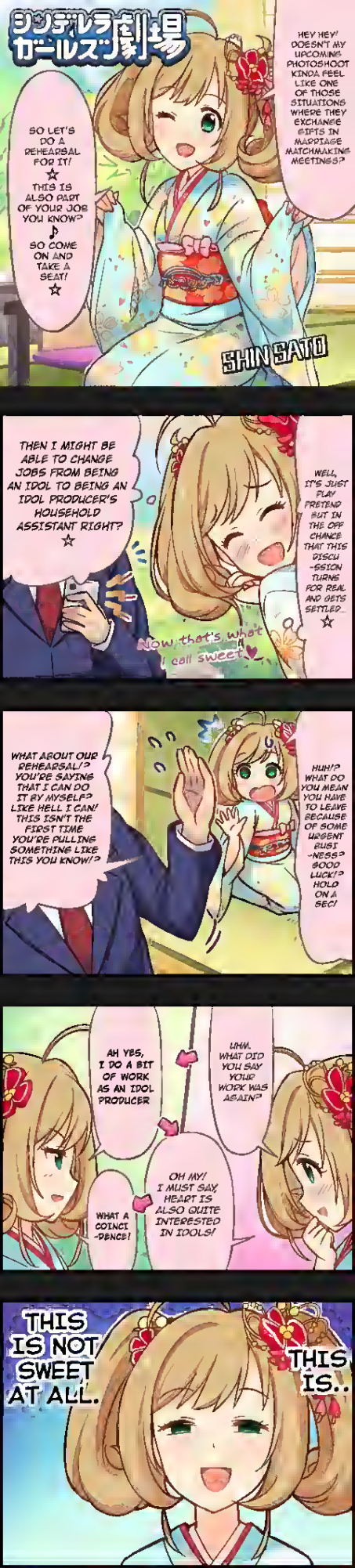
シンデレラガールズ劇場
NIN!
WHAT KIND OF DREAM MATCH SHALL WE COMPETE IN TODAY?
COME ON, YOU'RE ALREADY DRESSED UP AND ALL EXCITED FOR THAT! IF WE DECIDE ON THAT, AYAME-CHAN WILL SURELY BECOME THE SOLE WINNER!
HOW DOES A NINJA CONTEST SOUND TO YOU!?
AYAME

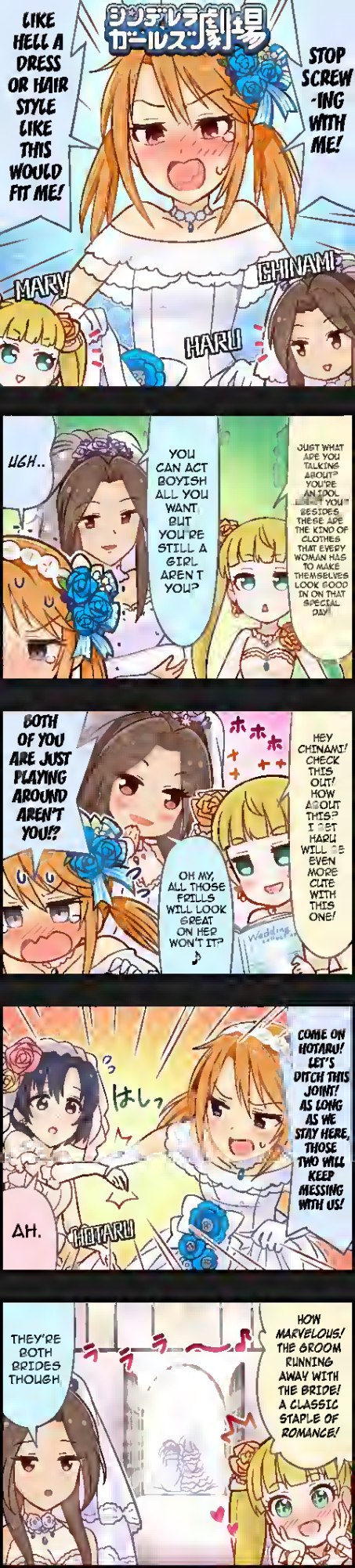

MUMU IT SEEMS THAT DECIDING ON A CONTEST HAS BEGUN TO FEEL LIKE A CONTEST IN ITSELF!
LET'S GO WITH A CONTEST THAT WILL ALLOW US TO FURTHER REFINE OUR FEMININITY!
MISAKI
HOW ABOUT AN "ENDURE HYOU-KUN'S LICKING" CONTEST? IF YOU LAUGH, YOU LOSE!
KOHARU


ALL THIS TALK ABOUT CONTESTS MADE ME REMEMBER SOMETHING. IT WAS THAT TIME WHEN I PRODUCER KAEDE-SAN AND THE OTHER GIRLS WENT OUT DRINKING.
IT'S A TAD BIT UNRELATED BUT WOULD YOU GIRLS LEND ME YOUR EARS FOR JUST A MOMENT?
REI


THE GOOD ADULTS, OR RATHER LET'S SAY IDOLS THEN BEGAN A REALLY SERIOUS DRINKING COMPETITION
AROUND THE MIDDLE OF THE PARTY, WE STARTED TALKING ABOUT WHICH AMONG US CAN HOLD THEIR LIQUOR THE BEST..

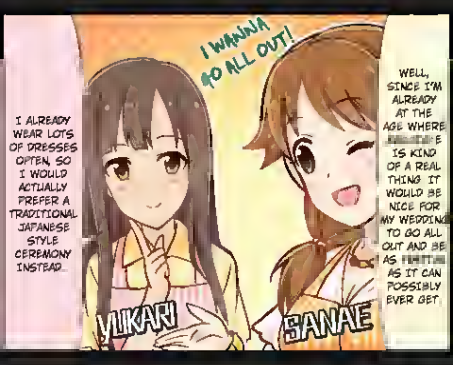

N-NOW THAT'S SOMETHING THAT I CAN CALL AN AMAZING CONTEST! SO MUCH THAT I'M ACTUALLY SCARED TO ASK WHO WON!
AS TO HOW IT ENDED, WELL, I WONDER..
AND THAT THERE IS THE MYSTERY..

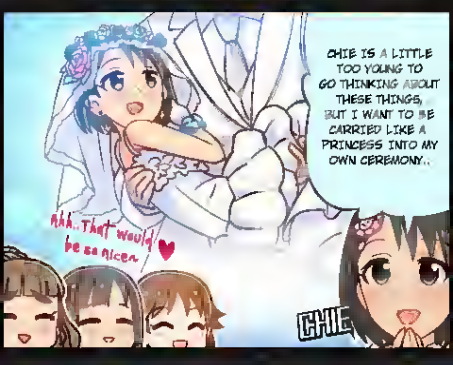

シンデレラガールズ劇場
HEY HEY! DOESN'T MY UPCOMING PHOTOSHOOT KINDA FEEL LIKE ONE OF THOSE SITUATIONS WHERE THEY EXCHANGE GIFTS IN MARRIAGE MATCHMAKING MEETINGS?
SO LET'S DO A REHEARSAL FOR IT! ☆ THIS IS ALSO PART OF YOUR JOB YOU KNOW? ♪ SO COME ON AND TAKE A SEAT! ☆
SHIN SATO
WELL, IT'S JUST PLAY PRETEND BUT IN THE OFF CHANCE THAT THIS DISCU-SSION TURNS FOR REAL AND GETS SETTLED... ☆
THEN I MIGHT BE ABLE TO CHANGE JOBS FROM BEING AN IDOL TO BEING AN IDOL PRODUCER'S HOUSEHOLD ASSISTANT RIGHT? ☆
Now, that's what I call sweet♥
HUH!? WHAT DO YOU MEAN YOU HAVE TO LEAVE BECAUSE OF SOME URGENT BUSI-NESS? GOOD LUCK!? HOLD ON A SEC!
WHAT ABOUT OUR REHEARSAL!? YOU'RE SAYING THAT I CAN DO IT BY MYSELF? LIKE HELL I CAN! THIS ISN'T THE FIRST TIME YOU'RE PULLING SOMETHING LIKE THIS YOU KNOW!?
UHM. WHAT DID YOU SAY YOUR WORK WAS AGAIN?
AH YES, I DO A BIT OF WORK AS AN IDOL PRODUCER
OH MY! I MUST SAY, HEART IS ALSO QUITE INTERESTED IN IDOLS!
WHAT A COINCI-DENCE!
THIS IS NOT SWEET AT ALL.
THIS IS..


シンデレラガールズ劇場
I LIKE HELL A DRESS OR HAIR STYLE LIKE THIS WOULD FIT ME!
STOP SCREW-ING WITH ME!
MARY
CHINAMI
HARU
UGH..
YOU CAN ACT BOYISH ALL YOU WANT BUT YOU'RE STILL A GIRL AREN'T YOU?
JUST WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU'RE AN IDOL [illegible] YOU! BESIDES, THESE ARE THE KIND OF CLOTHES THAT EVERY WOMAN HAS TO MAKE THEMSELVES LOOK GOOD IN ON THAT SPECIAL DAY!
BOTH OF YOU ARE JUST PLAYING AROUND AREN'T YOU!?
ホホホ
OH MY, ALL THOSE FRILLS WILL LOOK GREAT ON HER WON'T IT? ♪
HEY CHINAMI! CHECK THIS OUT! HOW ABOUT THIS? I BET HARU WILL BE EVEN MORE CUTE WITH THIS ONE!
Wedding
はしっ
AH.
HOTARU!
COME ON HOTARU! LET'S DITCH THIS JOINT! AS LONG AS WE STAY HERE, THOSE TWO WILL KEEP MESSING WITH US!
THEY'RE BOTH BRIDES THOUGH
ラ ラ ラ ～♪
HOW MARVELOUS! THE GROOM RUNNING AWAY WITH THE BRIDE! A CLASSIC STAPLE OF ROMANCE!

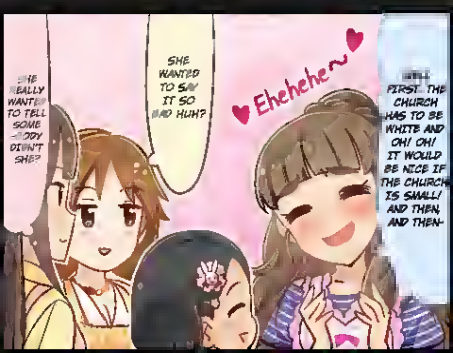
シンデレラガールズ劇場
Hmm—
Such a wonderful twilight isn't it—
The period of time when the barrier between the two worlds weakens, and you might see monsters or even wander into the netherworld—
SYUKO SHIOMI
That's why when I'm wearing this sales girl outfit and you know selling sweets made by my family—
Somehow...
It doesn't feel like I've come back home, but... it's as if I've returned to the world I'm originally from—
After all it's this world here that's been real all this time—
Let's stay here like this—
Thoughts like these—
It's a feeling like "Oh yeah, It was that I'd strayed into a world of idols—"
こちらへ
こちらへ
だんご
So that this Syuko chan won't stray off please look over me reaaally carefully
Producer?
I mean— those twilight hours are really something to be afraid of—

シンデレラガールズ劇場
NAO
D-DO ANY OF YOU EVER IMAGINE WHAT KIND OF WEDDING THAT YOU'D LOVE TO HAVE?
H-HEY... WHEN YOU'RE TAKING ALL THOSE LESSONS THAT ARE TRAINING YOU TO BE WIVES IN THE FUTURE

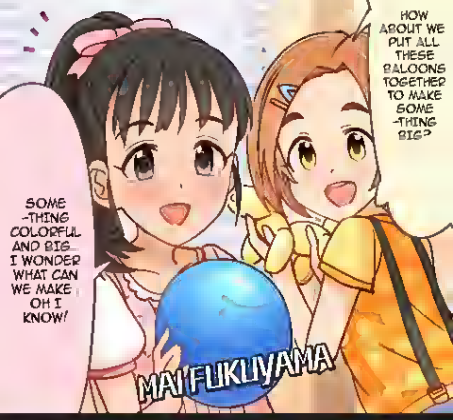

I WANNA GO ALL OUT!
I ALREADY WEAR LOTS OF DRESSES OFTEN, SO I WOULD ACTUALLY PREFER A TRADITIONAL JAPANESE STYLE CEREMONY INSTEAD..
WELL, SINCE I'M ALREADY AT THE AGE WHERE [redacted] IS KIND OF A REAL THING IT WOULD BE NICE FOR MY WEDDING TO GO ALL OUT AND BE AS [redacted] AS IT CAN POSSIBLY EVER GET.
YUKARI
SANAE

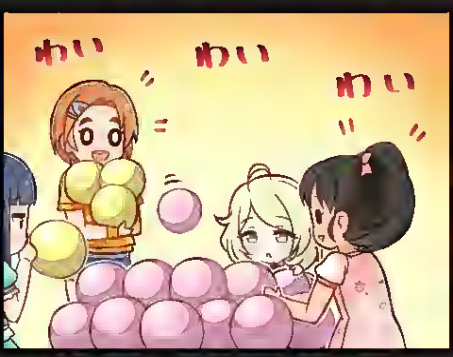

CHIE IS A LITTLE TOO YOUNG TO GO THINKING ABOUT THESE THINGS, BUT I WANT TO BE CARRIED LIKE A PRINCESS INTO MY OWN CEREMONY..
Ahh..That would be so nice~
CHIE

EH, ME!?
WHAT ABOUT YOU, NAO-SAN?
WELL.. FOR SUCH THINGS..
YOU.. YOU WANNA HEAR?

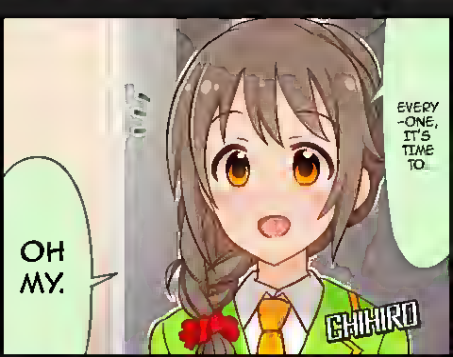

SHE REALLY WANTS TO TELL SOMEBODY DIDN'T SHE?
SHE WANTED TO SAY IT SO BAD HUH?
Ehehehe~
FIRST THE CHURCH HAS TO BE WHITE AND OH! OH! IT WOULD BE NICE IF THE CHURCH IS SMALL! AND THEN, AND THEN-

シンデレラガールズ劇場
I see
THE MOST IMPORTANT THING IN BEING A GYARU IS TO SHOW OFF WHAT YOU'RE REALLY CONFIDENT ABOUT!
...FOR SACHIKO-CHAN? ...MAYBE YOUR LEGS?
IS WHAT I OVERHEARD THE OTHER DAY SINCE MY NEXT JOB IS A GYARU THEMED GRAVURE PHOTOSHOOT, I WONDER WHAT SHOULD I FOCUS ON?
KOUME
SACHIKO
JUST WHAT KIND OF ANALOGY IS THAT!
フフ...
YOUR LEGS ARE VERY NICE, IT'S EXACTLY THE KIND THAT A GHOST OR ZOMBIE WOULD DEFINITELY GRAB AND LATCH ITSELF ON.
ピト...
THERE IS NO WAY THAT A SCENARIO LIKE THAT WOULD-
I ALSO THINK THAT THESE LEGS ARE WORTH SHOWING OFF FUFUFU
ペた
ペた
SYOKO-CHAN...
THIS TEXTURE SHAPE MOISTURE IT'S JUST LIKE A FRESH AND LIVELY ERYNGII MUSHROOM
SYOKO
AH.
I THINK SACHIKO-CHAN PASSED OUT...


HOW ABOUT WE PUT ALL THESE BALOONS TOGETHER TO MAKE SOME-THING BIG?
SOME-THING COLORFUL AND BIG... I WONDER WHAT CAN WE MAKE... OH I KNOW!
MAI FUKUYAMA

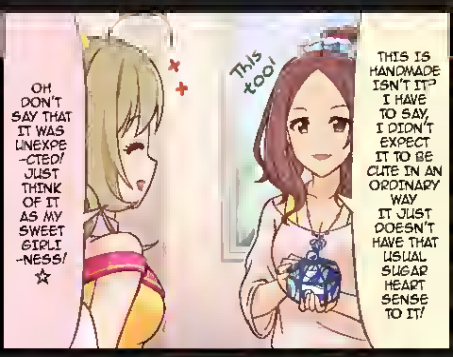

わい
わい
わい

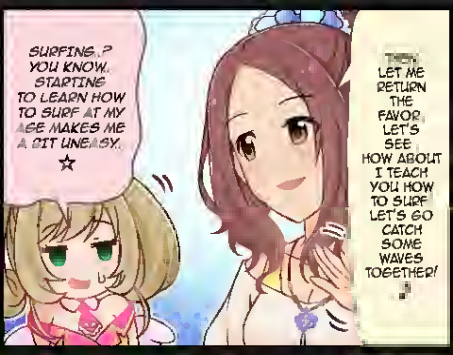
もり
もり
もり


EVERY-ONE, IT'S TIME TO...
OH MY.
CHIHIRO

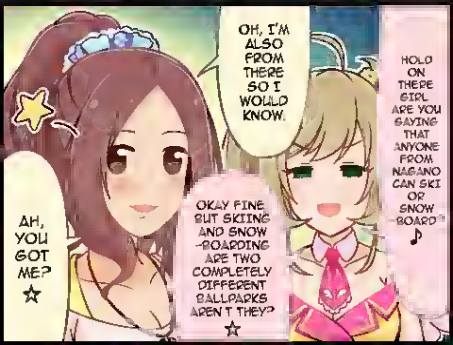
IS THIS KIRARI-CHAN?
THAT'S RIGHT! ♪
にょわっ!

COME ON MARINA WE'RE THE SAME AGE AND FROM THE SAME HOMETOWN, WE'RE PRACTI-CALLY CLASS MATES! JUST TAKE IT!
HUH? YOU'RE REALLY GIVING ME THIS? THANKS A LOT SHIN!
SHIN
MARINA

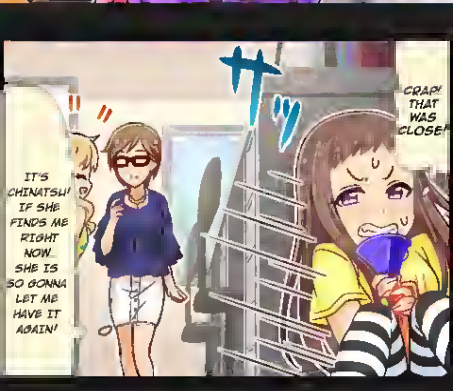

OH DON'T SAY THAT IT WAS UNEXPE-CTED! JUST THINK OF IT AS MY SWEET GIRLI-NESS!
This too!
THIS IS HANDMADE ISN'T IT? I HAVE TO SAY, I DIDN'T EXPECT IT TO BE CUTE IN AN ORDINARY WAY IT JUST DOESN'T HAVE THAT USUAL SUGAR HEART SENSE TO IT!

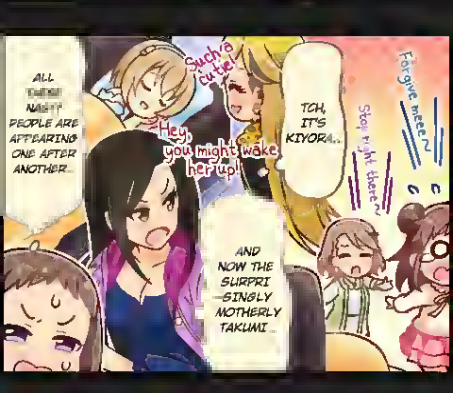

SURFING..? YOU KNOW, STARTING TO LEARN HOW TO SURF AT MY AGE MAKES ME A BIT UNEASY.
HEH, LET ME RETURN THE FAVOR. LET'S SEE HOW ABOUT I TEACH YOU HOW TO SURF LET'S GO CATCH SOME WAVES TOGETHER!

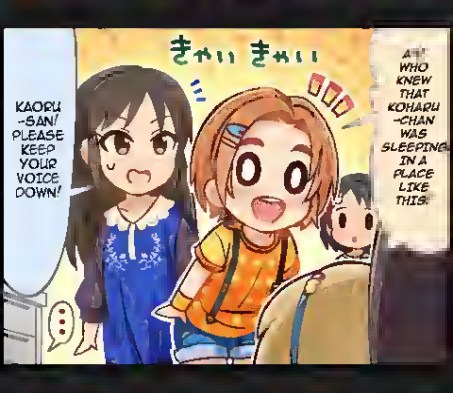
You can do it!
OH COME ON, IT'S MORE OR LESS THE SAME AS SKIING OR SNOWBO-ARDING SO YOU'LL GET THE HANG OF IT REAL QUICKLY!

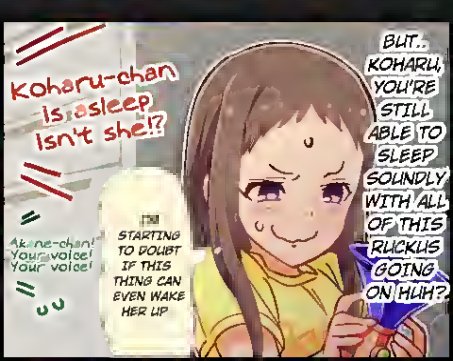

AH, YOU GOT ME?
OKAY FINE, BUT SKIING AND SNOW-BOARDING ARE TWO COMPLETELY DIFFERENT BALLPARKS AREN'T THEY?
OH, I'M ALSO FROM THERE SO I WOULD KNOW.
HOLD ON THERE GIRL ARE YOU SAYING THAT ANYONE FROM NAGANO CAN SKI OR SNOW-BOARD?

MY LAST PRANK ON YOU ENDED IN A FAILURE.. BUT TODAY, I'LL MAKE SURE TO GIVE YOU THE SHOCK OF YOUR LIFE!
THAT'S A REAL NICE AND COZY NAP YOU'RE HAVING THERE, HUH KOHARU?
REINA KOSEKI
シンデレラガールズ劇場


IT'S CHINATSU! IF SHE FINDS ME RIGHT NOW.. SHE IS SO GONNA LET ME HAVE IT AGAIN!
CRAP! THAT WAS CLOSE!

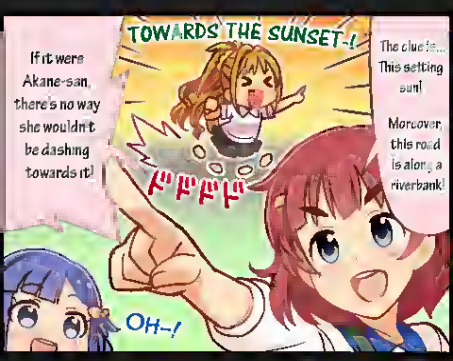

ALL THE NIGHT PEOPLE ARE APPEARING ONE AFTER ANOTHER..
Such a cute!
Hey, you might wake her up!
TCH, IT'S KIYORA..
Forgive meee?
Stop right there~?
AND NOW THE SURPRISINGLY MOTHERLY TAKUMI..


きゃいきゃい
KAORU-SAN! PLEASE KEEP YOUR VOICE DOWN!
AH! WHO KNEW THAT KOHARU-CHAN WAS SLEEPING IN A PLACE LIKE THIS!


Koharu-chan is asleep, isn't she!?
Akane-chan! Your voice! Your voice!
STARTING TO DOUBT IF THIS THING CAN EVEN WAKE HER UP.
BUT.. KOHARU, YOU'RE STILL ABLE TO SLEEP SOUNDLY WITH ALL OF THIS RUCKUS GOING ON HUH?

シンデレラガールズ劇場
AKANE HINO

Huh-? That's Akane-san right? A-KA-NE-SA...
Hold it-!
It might just be a high school student similar to her!
NANAMI
MIYAKO

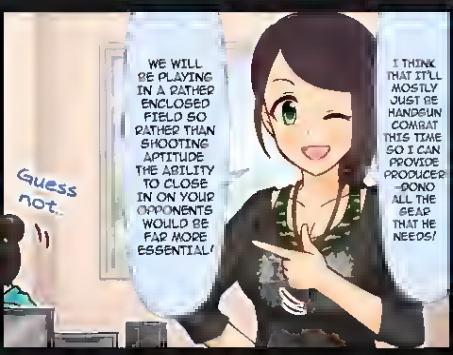

TOWARDS THE SUNSET-!
The clue is... This setting sun! Moreover, this road is along a riverbank!
If it were Akane-san, there's no way she wouldn't be dashing towards it!
ドドドド
OH-!

Hmm? Someone is talking about me behind my back right...
...
ACHOO-!

—but upon seeing that, I came to the conclusion that it's Akane-san after all!" was what I was going to say next.
Even I walk when eating ice cream, you know!

I HUMBLY REQUEST THAT YOU COME WITH ME AND PARTICIPATE IN AN EVENT TOGETHER!
PRODUCER-DONO! I WOULD LIKE TO REQUEST A FAVOR FROM YOU!
AKI

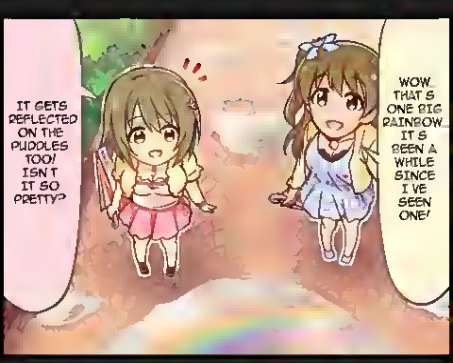
ARE THEY TALKING ABOUT NINJAS...?
FOR THE TIME BEING, I BELIEVE THAT STEALTH WOULD BE OUR BEST OPTION! LIKE A NINJA!
AS TO WHAT GEAR WE WILL NEED, LET'S SEE NOW..
にゅ

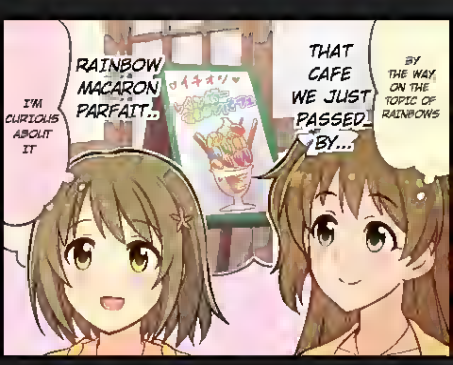

Guess not..
WE WILL BE PLAYING IN A RATHER ENCLOSED FIELD SO RATHER THAN SHOOTING APTITUDE THE ABILITY TO CLOSE IN ON YOUR OPPONENTS WOULD BE FAR MORE ESSENTIAL!
I THINK THAT IT'LL MOSTLY JUST BE HANDGUN COMBAT THIS TIME SO I CAN PROVIDE PRODUCER-DONO ALL THE GEAR THAT HE NEEDS!

ARE THEY TALKING ABOUT ZOMBIES!?
PLEASE WATCH OUT FOR ZOMBIES!
にゅ
AH! AND THIS IS OF UTMOST IMPORTANCE!

Oh so It was different
YOU SEE, HITS ARE MADE KNOWN THROUGH A SELF-REPORTING SYSTEM. BUT OF COURSE, PRODUCER-DONO IS AN HONEST AND UPSTANDING MAN, SO I DON'T THINK I HAVE TO WORRY ABOUT ANYTHING!
THERE ARE SOME PEOPLE WHO REFUSE TO FIELD OUT EVEN AFTER GETTING HIT. WE CALL THESE PEOPLE ZOMBIES

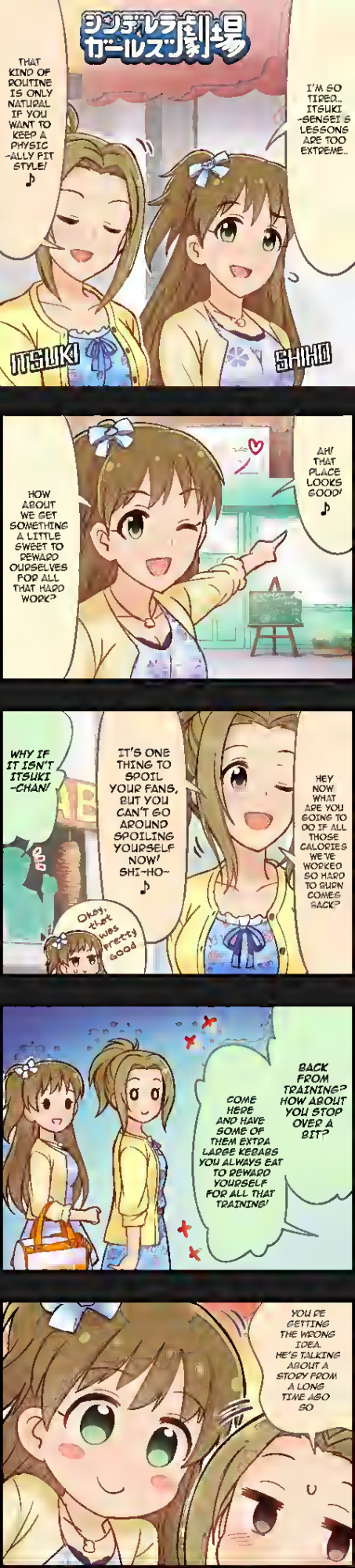
THE WEATHER CLEARED UP WAY QUICKER THAN EXPECTED DIDN'T IT?
AH! LOOK OVER THERE SHIHO-SAN! IT'S A RAIN-BOW! ♪
KANAKO MIMURA
SHIHO


WOW. THAT'S ONE BIG RAINBOW. IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE SEEN ONE!
IT GETS REFLECTED ON THE PUDDLES TOO! ISN'T IT SO PRETTY?

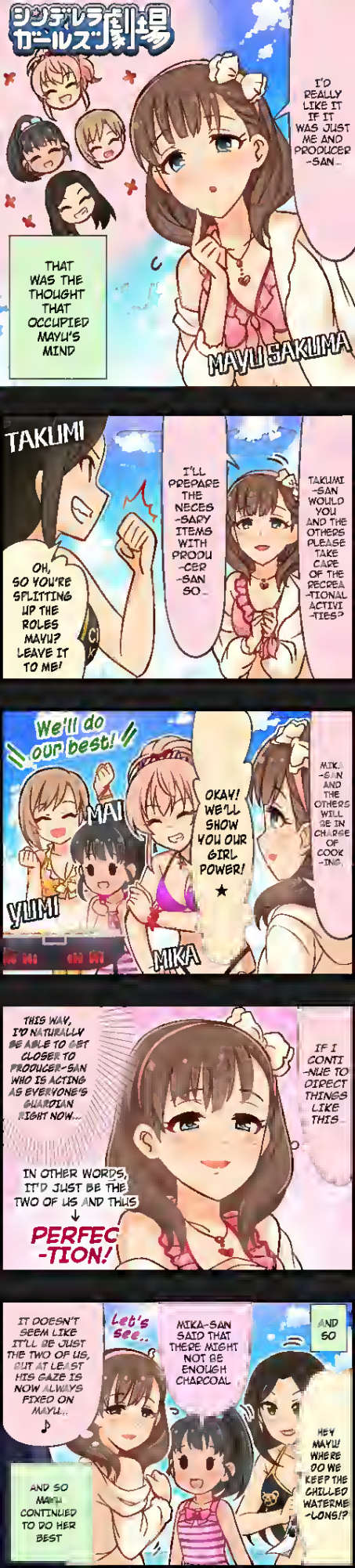

BY THE WAY, ON THE TOPIC OF RAINBOWS
THAT CAFE WE JUST PASSED BY...
RAINBOW MACARON PARFAIT..
I'M CURIOUS ABOUT IT

SPEAKING OF WHICH, YOU KNOW THAT CAFE WE JUST PASSED BY..?

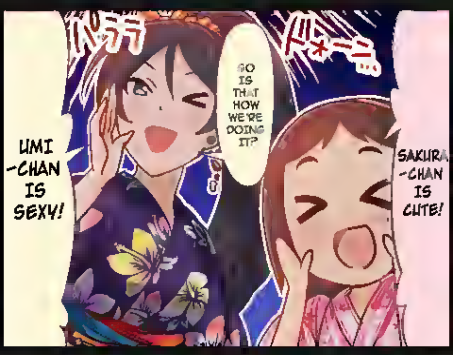
シンデレラガールズ劇場
WOAH..
I'VE ALWAYS PRACTICED SOME TALK BATTLES WITH MY MOM IN ORDER TO PREPARE FOR BEING AN IDOL SO I'M A BIT CONFIDENT WHEN IT COMES TO THESE THINGS
I'M JUST CHEERING THIS TIME BUT I REALLY WANTED TO TAKE PART IN THIS BATTLE
SAORI
SHINOBU
DON'T YOU THINK THAT YOU CAN USE THAT AS A STRENGTH THOUGH? I MEAN, IF I USE A BIT OF TSUGARU -BEN, I THINK IT WILL LEAVE A STRONGER IMPRESSION!
FRAID IT'S REALLY NO GOOD FOR ME IF I START YAMMERIN REAL QUICK IN THE WAY I USUALLY SPEAK BACK AT HOME. AIN'T NONE OF YOU ARE GONNA GET WHAT I'M EVEN SAYING
WELL YES, BUT I'VE ALREADY GOTTEN SO USED TO STANDARD JAPANESE THAT I DON'T THINK I CAN DO KANSAI-BEN THAT WELL ANYMORE.. AKO-CHAN, WHERE IN KANSAI DID YOU SAY YOU WERE FROM AGAIN?
BUT I GUESS YOU JUST CAN'T BEAT KANSAI -BEN! HONAMI -CHAN, YOU'RE FROM KANSAI AREN'T YOU?
AKO
HONAMI
AH, I'M FROM SHIZUOKA
WHAT!?
Y'ALL JUST FOUND OUT!?
Acchan got her Kansai ben from her parents!

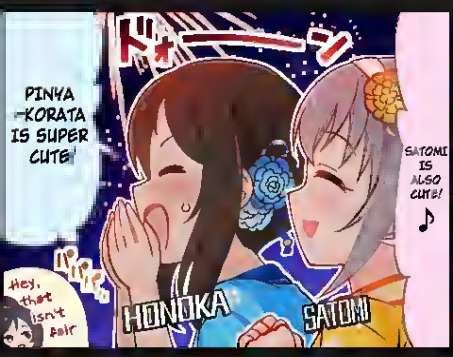

シンデレラガールズ劇場
THAT KIND OF ROUTINE IS ONLY NATURAL IF YOU WANT TO KEEP A PHYSIC-ALLY FIT STYLE! ♪
I'M SO TIRED.. ITSUKI-SENSEI'S LESSONS ARE TOO EXTREME..
ITSUKI
SHIHO
HOW ABOUT WE GET SOMETHING A LITTLE SWEET TO REWARD OURSELVES FOR ALL THAT HARD WORK?
AH! THAT PLACE LOOKS GOOD! ♪
WHY IF IT ISN'T ITSUKI-CHAN!
IT'S ONE THING TO SPOIL YOUR FANS, BUT YOU CAN'T GO AROUND SPOILING YOURSELF NOW! SHI-HO~ ♪
HEY NOW WHAT ARE YOU GOING TO DO IF ALL THOSE CALORIES WE'VE WORKED SO HARD TO BURN COMES BACK?
Okay, that was pretty good
BACK FROM TRAINING? HOW ABOUT YOU STOP OVER A BIT?
COME HERE AND HAVE SOME OF THEM EXTRA LARGE KEBABS YOU ALWAYS EAT TO REWARD YOURSELF FOR ALL THAT TRAINING!
YOU'RE GETTING THE WRONG IDEA. HE'S TALKING ABOUT A STORY FROM A LONG TIME AGO SO

シンデレラガールズ劇場
AH.. IT'S KAEDE-SAN..
KAEDE TAKAGAKI
MAYU
SEA.
THE SEA..
...IS SOMETHING THAT YOU CAN REALLY APPRE-"SEA"ATE
チャプ..
I'M IN A SLUMP...
だら...
KAEDE-SAN IS REALLY SO WONDERFUL... MAYU WISHES THAT SHE CAN BE JUST LIKE HER
きゅん...


シンデレラガールズ劇場
I'D REALLY LIKE IT IF IT WAS JUST ME AND PRODUCER-SAN...
THAT WAS THE THOUGHT THAT OCCUPIED MAYU'S MIND
MAYU SAKUMA
TAKUMI
OH, SO YOU'RE SPLITTING UP THE ROLES MAYU? LEAVE IT TO ME!
I'LL PREPARE THE NECES-SARY ITEMS WITH PRODU-CER-SAN SO...
TAKUMI-SAN WOULD YOU AND THE OTHERS PLEASE TAKE CARE OF THE RECREA-TIONAL ACTIVI-TIES?
We'll do our best!
MAI
YUMI
MIKA
OKAY! WE'LL SHOW YOU OUR GIRL POWER! ★
MIKA-SAN AND THE OTHERS WILL BE IN CHARGE OF COOK-ING.
THIS WAY, I'D NATURALLY BE ABLE TO GET CLOSER TO PRODUCER-SAN WHO IS ACTING AS EVERYONE'S GUARDIAN RIGHT NOW...
IF I CONTI-NUE TO DIRECT THINGS LIKE THIS...
IN OTHER WORDS, IT'D JUST BE THE TWO OF US AND THUS
↓
PERFEC-TION!
IT DOESN'T SEEM LIKE IT'LL BE JUST THE TWO OF US, BUT AT LEAST HIS GAZE IS NOW ALWAYS FIXED ON MAYU... ♪
Let's see..
MIKA-SAN SAID THAT THERE MIGHT NOT BE ENOUGH CHARCOAL
AND SO
HEY MAYU! WHERE DO WE KEEP THE CHILLED WATERME-LONS!?
AND SO MAYU CONTINUED TO DO HER BEST

シンデレラ劇場
ガールズ
THE DREAM MATCH THIS TIME IS A FIREWORKS KAKEGOE SHOWDOWN!
ALL WE NEED TO DO IS TO SHOUT OUR OWN VERSION OF STUFF LIKE "TAMAYA" OR "KAGIYA" RIGHT?
ドーン
SAKURA
UMI
ARISU TACHIBANA

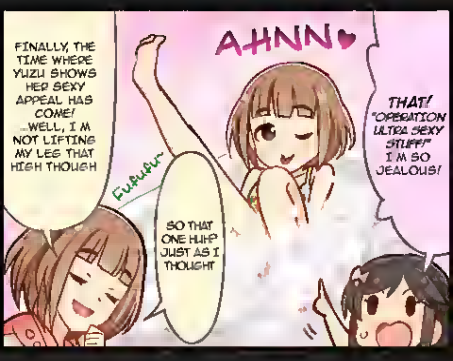

パラ
ドォーン...
SO IS THAT HOW WE'RE DOING IT?
UMI -CHAN IS SEXY!
SAKURA -CHAN IS CUTE!

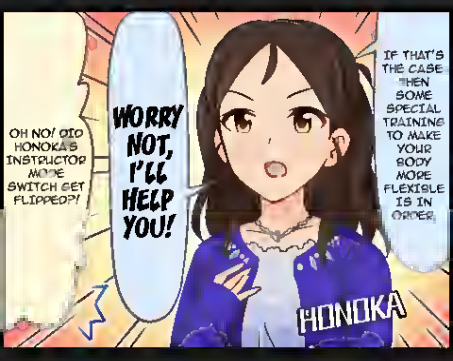

ドォーーン
PINYA -KORATA IS SUPER CUTE!
SATOMI IS ALSO CUTE!
♪
Hey, that isn't fair
HONOKA
SATOMI

EHH.. THAT IS..
THERE WE GO, YOUR TURN ARISU!
HURRY ARISU -CHAN! THE FIREWORKS ARE COMING!
♪
THAT IS A WIT..
LET'S GO WITH "ARISU-CHAN IS CUTE!"
UHM.. I..

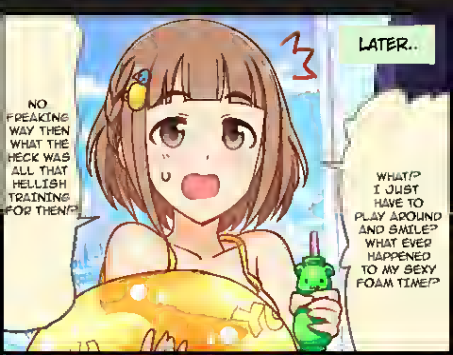
ドォーーン!
MY NAME IS TACHI -BANA!
A POINTLESS INTRODUCTION ECHOED THROUGH THE SUMMER NIGHT SKY

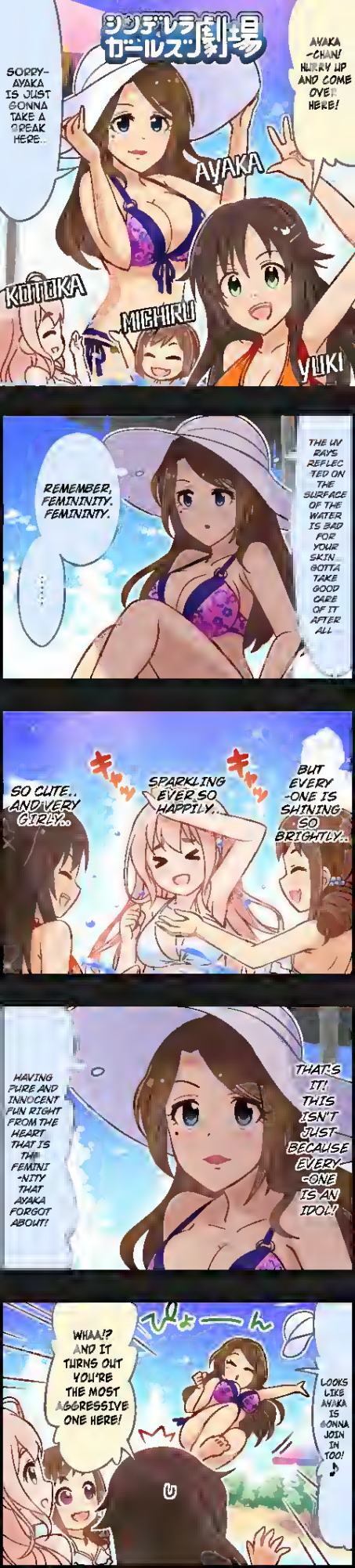
シンデレラガールズ劇場
HUH!? IF WE'RE TALKING ABOUT BATHROOM PHOTO SHOOTS, THEN IT HAS TO BE-
YEP, THAT'S RIGHT!
YUZU -CHAN, SO YOU SAY THAT YOUR NEXT PHOTO SHOOT IS A BATH ROOM SESSION?
AZUKI MOMOI
YUZU
SHINOBU


AHNN♥
FINALLY, THE TIME WHERE YUZU SHOWS HER SEXY APPEAL HAS COME! -WELL, I'M NOT LIFTING MY LEG THAT HIGH THOUGH
EUPHUU~
SO THAT ONE HUH? JUST AS I THOUGHT
THAT! "OPERATION ULTRA SEXY STUFF" I'M SO JEALOUS!

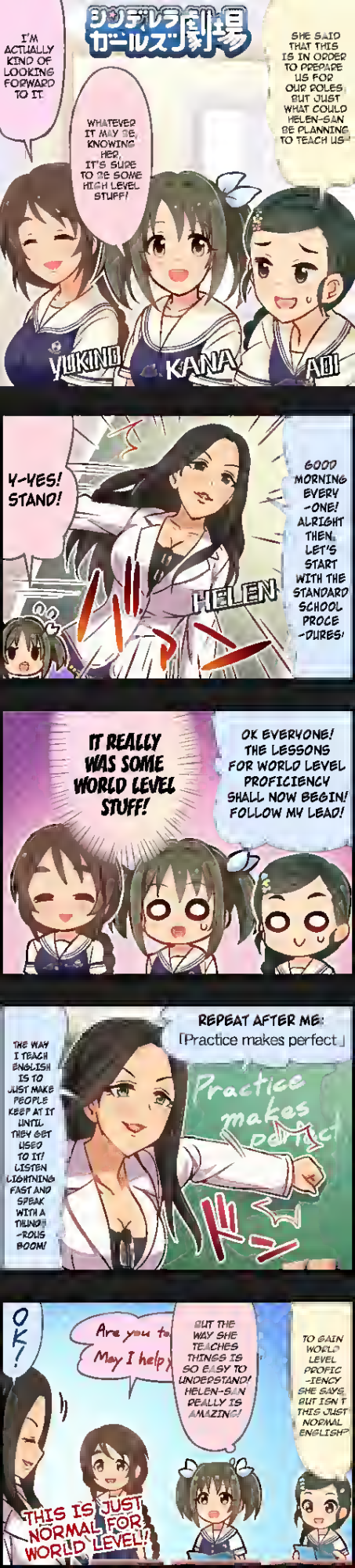

OH NO! DID HONOKA'S INSTRUCTOR MODE SWITCH GET FLIPPED?
WORRY NOT, I'LL HELP YOU!
IF THAT'S THE CASE THEN SOME SPECIAL TRAINING TO MAKE YOUR BODY MORE FLEXIBLE IS IN ORDER.
HONOKA

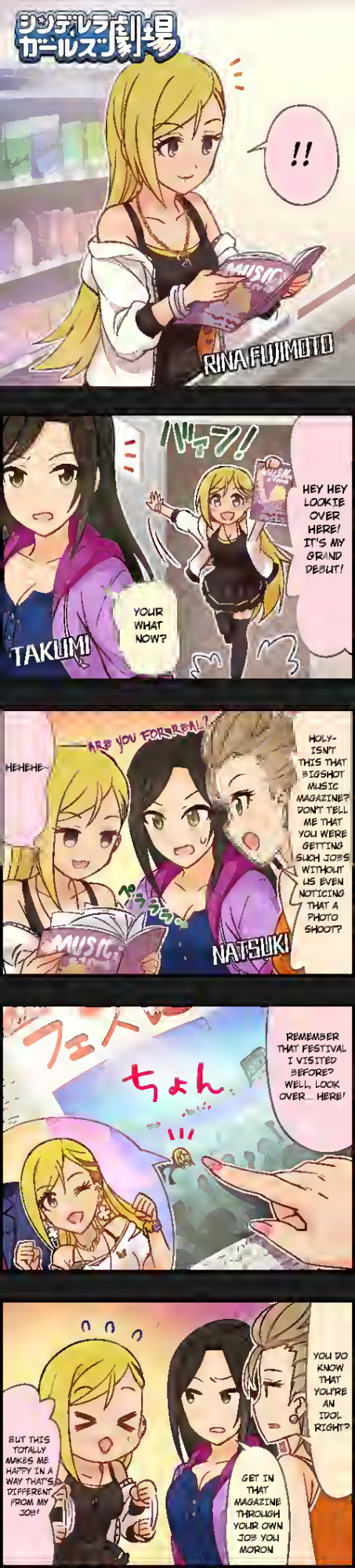
WHY DO WE HAVE TO JOIN IN AS WELL!?
THEN ALL THE MORE REASON TO STRIVE FOR THE NEXT LEVEL OF SEXINESS!
JUST STOP IT! YUZU'S BODY IS ALREADY SEXY ENOUGH!

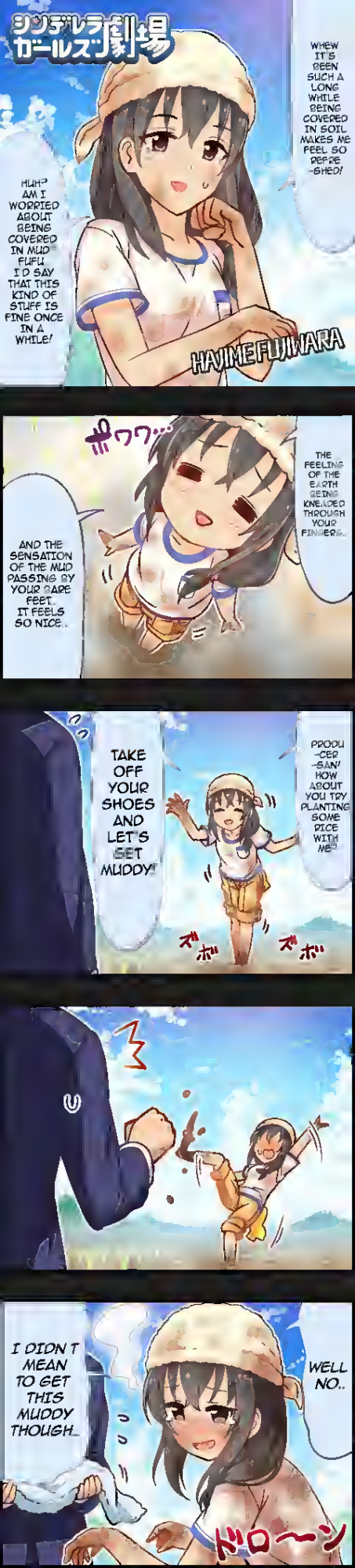

LATER..
NO FREAKING WAY THEN WHAT THE HECK WAS ALL THAT HELLISH TRAINING FOR THEN!?
WHAT!? I JUST HAVE TO PLAY AROUND AND SMILE!? WHAT EVER HAPPENED TO MY SEXY FOAM TIME!?


シンデレラガールズ劇場
SORRY- AYAKA IS JUST GONNA TAKE A SPEAK HERE...
AYAKA -CHAN! HURRY UP AND COME OVER HERE!
AYAKA
KOTOKA
MICHIRU
YUKI
REMEMBER, FEMININITY. FEMININITY.
THE UV RAYS REFLECTED ON THE SURFACE OF THE WATER IS BAD FOR YOUR SKIN... GOTTA TAKE GOOD CARE OF IT AFTER ALL...
SO CUTE.. AND VERY GIRLY..
SPARKLING EVER SO HAPPILY..
BUT EVERY -ONE IS SHINING SO BRIGHTLY..
HAVING PURE AND INNOCENT FUN RIGHT FROM THE HEART THAT IS THE FEMINI -NITY THAT AYAKA FORGOT ABOUT!
THAT'S IT! THIS ISN'T JUST BECAUSE EVERY -ONE IS AN IDOL!
WHAA!? AND IT TURNS OUT YOU'RE THE MOST AGGRESSIVE ONE HERE!
LOOKS LIKE AYAKA IS GONNA JOIN IN TOO! ♪

シンデレラガールズ劇場
TADA! WELL?
YOU GET TO ENJOY THE COMPANY OF THIS YUKATA CLAD BEAUTY RIGHT UNTIL WORK STARTS! AREN'T YOU HAPPY PRODU-CER-KUN?
MIKA JOUGASAKI
IT'S FINE! WHILE AN IDOL CAN'T BE SEEN CARELESSLY PLAYING AROUND WITH ANOTHER BOY
THERE'S NOTHING WRONG IF SHE SPENDS SOME TIME WITH HER PRODUCER RIGHT? HAVING A DATE-LIKE MOOD LIKE THIS EVERY NOW AND THEN IS OKAY!
WHOOPS, ALMOST FORGOT ALMOST FORGOT
GOTTA TURN OFF MY PHONE FIRST
HUH? IT'S NOTHING! IT'S NOTHING!
SO IGNORING THAT, WHAT SHOULD WE DO TODAY I WONDER?
WELL, AS LONG AS WE HAVE THIS MOOD GOING ON, MAYBE I SHOULD TEMPT YOU.. JUST KIDDING!
DID ONEE-CHAN ALREADY START WORKING?
HUH? HER PHONE IS OFF
MIKA LEARNED FROM HER PREVIOUS EXPERIENCES
RIKA

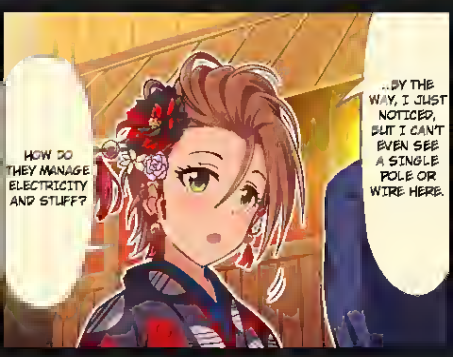

シンデレラ劇場
ガールズ
I'M ACTUALLY KIND OF LOOKING FOPWARD TO IT
WHATEVER IT MAY BE, KNOWING HER, IT'S SURE TO BE SOME HIGH LEVEL STUFF!
SHE SAID THAT THIS IS IN ORDER TO PREPARE US FOR OUR ROLES BUT JUST WHAT COULD HELEN-SAN BE PLANNING TO TEACH US?
YUKINO
KANA
ADI
Y-YES! STAND!
HELEN
GOOD MORNING EVERY-ONE! ALRIGHT THEN, LET'S START WITH THE STANDARD SCHOOL PROCE-DURES!
IT REALLY WAS SOME WORLD LEVEL STUFF!
OK EVERYONE! THE LESSONS FOR WORLD LEVEL PROFICIENCY SHALL NOW BEGIN! FOLLOW MY LEAD!
THE WAY I TEACH ENGLISH IS TO JUST MAKE PEOPLE KEEP AT IT UNTIL THEY GET USED TO IT! LISTEN LIGHTNING FAST AND SPEAK WITH A THUND-ROUS BOOM!
REPEAT AFTER ME:
「Practice makes perfect」
Practice makes perfect
ドン
OK!
Are you to
May I help y
BUT THE WAY SHE TEACHES THINGS IS SO EASY TO UNDERSTAND! HELEN-SAN REALLY IS AMAZING!
TO GAIN WORLD LEVEL PROFIC-IENCY SHE SAYS, BUT ISN'T THIS JUST NORMAL ENGLISH?
THIS IS JUST NORMAL FOR WORLD LEVEL!

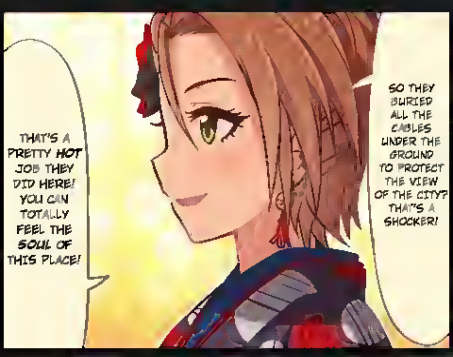

シンデレラガールズ劇場
!!
MUSIC
RINA FUJIMOTO
バァン!
HEY HEY LOOKIE OVER HERE! IT'S MY GRAND DEBUT!
YOUR WHAT NOW?
TAKUMI
HEHEHE
ARE YOU FOR REAL?
HOLY- ISN'T THIS THAT BIGSHOT MUSIC MAGAZINE? DON'T TELL ME THAT YOU WERE GETTING SUCH JOBS WITHOUT US EVEN NOTICING THAT A PHOTO SHOOT?
ペラペラ
MUSIC
NATSUKI
フェス
ちょん
REMEMBER THAT FESTIVAL I VISITED BEFORE? WELL, LOOK OVER... HERE!
YOU DO KNOW THAT YOU'RE AN IDOL RIGHT?
BUT THIS TOTALLY MAKES ME HAPPY IN A WAY THAT'S DIFFERENT FROM MY JOB!
GET IN THAT MAGAZINE THROUGH YOUR OWN JOB YOU MORON


シンデレラ劇場
ガールズ
WHEW IT'S BEEN SUCH A LONG WHILE BEING COVERED IN SOIL MAKES ME FEEL SO REFRE-SHED!
HUH? AM I WORRIED ABOUT BEING COVERED IN MUD? FUFU I'D SAY THAT THIS KIND OF STUFF IS FINE ONCE IN A WHILE!
HAJIME FUJIWARA
わワ…
THE FEELING OF THE EARTH BEING KNEADED THROUGH YOUR FINGERS..
AND THE SENSATION OF THE MUD PASSING BY YOUR BARE FEET. IT FEELS SO NICE..
PRODU-CER-SAN! HOW ABOUT YOU TRY PLANTING SOME RICE WITH ME?
TAKE OFF YOUR SHOES AND LET'S GET MUDDY!
ズボ
ズボ
I DIDN'T MEAN TO GET THIS MUDDY THOUGH..
WELL NO..
ドロ〜ン

THESE STREETS REALLY HAVE THAT "KYOTO" FEEL TO THEM DON'T THEY? I LIKE IT THEY'RE WHAT YOU'D CALL "DIGNIFIED" I GUESS? OR MAYBE "FULL OF ATMOSPHERE"
OR MAYBE AS SAE WOULD'VE PUT IT "PEACEFULLY CHARMING".
NATSUKI KIMURA

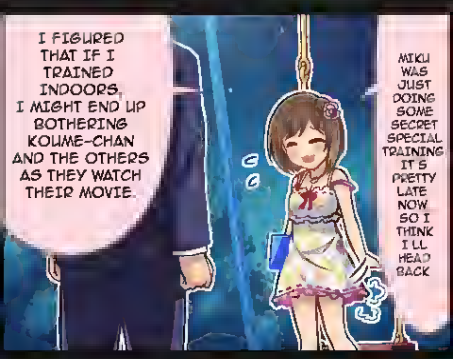
YOU KNOW, THE ONE THAT CALLS EVERY LITTLE THING THAT IMPRESSES HER AS "ROCK!" OR "HOT!" IS THAT GIRL.
WHAT? EVEN I WANT TO FEEL LIKE A FINE LADY TIME TO TIME.
THAT GIRL

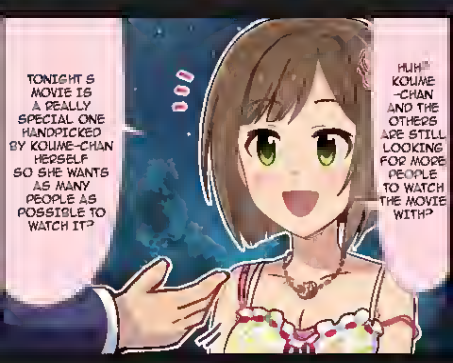

HOW DO THEY MANAGE ELECTRICITY AND STUFF?
..BY THE WAY, I JUST NOTICED, BUT I CAN'T EVEN SEE A SINGLE POLE OR WIRE HERE.

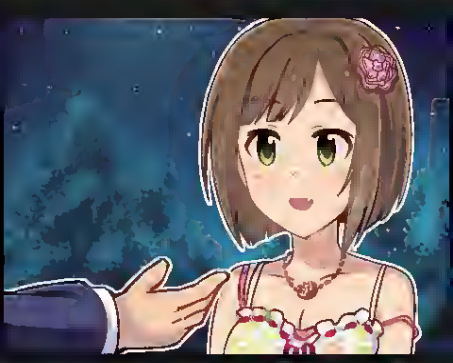

THAT'S A PRETTY HOT JOB THEY DID HERE! YOU CAN TOTALLY FEEL THE SOUL OF THIS PLACE!
SO THEY BURIED ALL THE CABLES UNDER THE GROUND TO PROTECT THE VIEW OF THE CITY? THAT'S A SHOCKER!

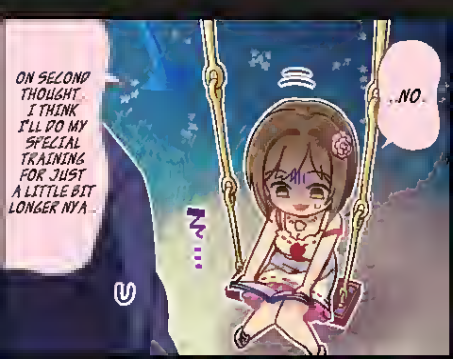
THE TIMING FOR THIS ONE WAS ALRIGHT SO... RIGHT WORDS AT THE RIGHT TIME YOU KNOW?
...HUH? I ENDED UP USING "HOT" ANYWAY YOU SAY? SEE, THAT'S NOT IT. USING "ELEGANT" OR "BEAUTIFUL" WON'T CUT IT IN THE DISCUSSION JUST NOW RIGHT?

シンデレラガールズ劇場
AH, P-CHAN
WHY ARE YOU HERE?
MIKU MAEKAWA

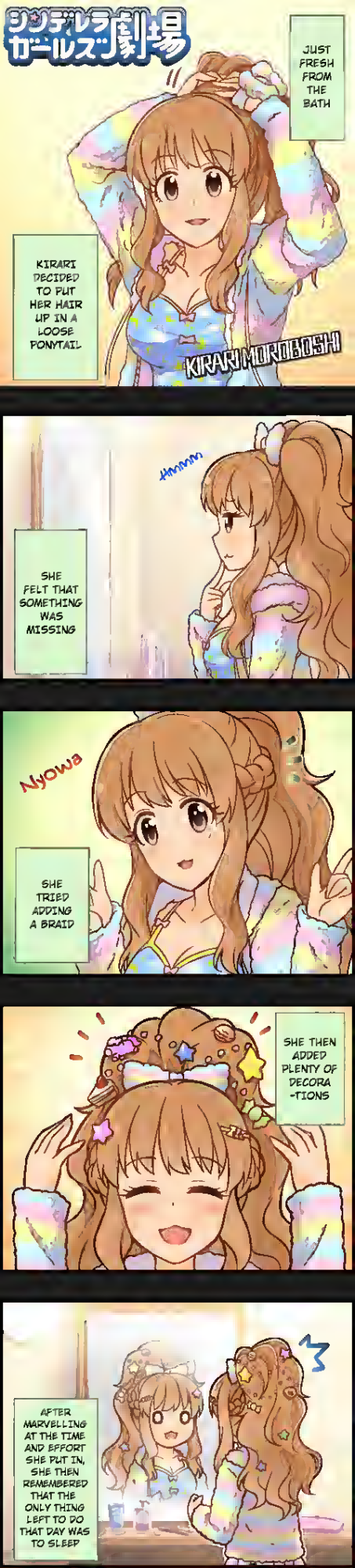

I FIGURED THAT IF I TRAINED INDOORS, I MIGHT END UP BOTHERING KOUME-CHAN AND THE OTHERS AS THEY WATCH THEIR MOVIE.
MIKU WAS JUST DOING SOME SECRET SPECIAL TRAINING IT'S PRETTY LATE NOW, SO I THINK I'LL HEAD BACK

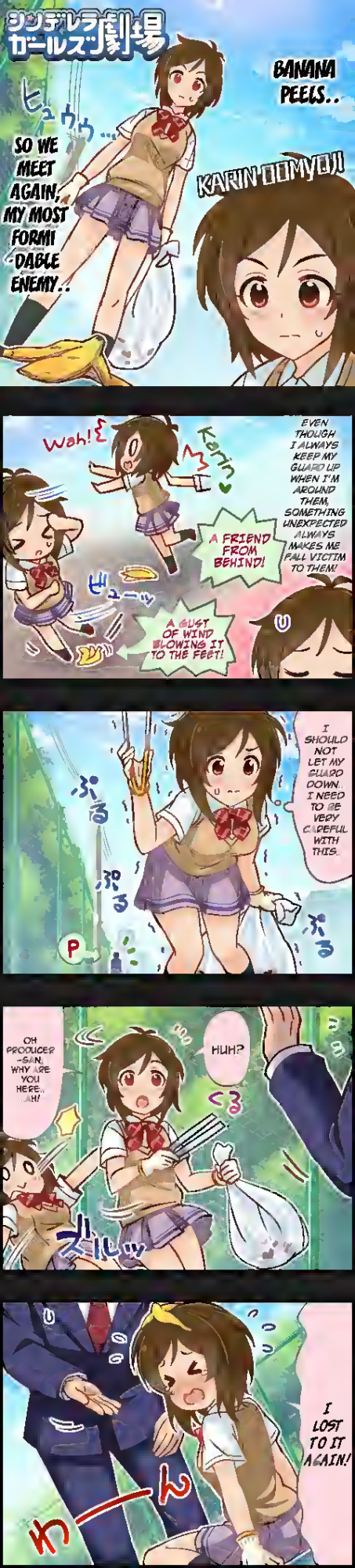

TONIGHT'S MOVIE IS A REALLY SPECIAL ONE HANDPICKED BY KOUME-CHAN HERSELF SO SHE WANTS AS MANY PEOPLE AS POSSIBLE TO WATCH IT?
HUH? KOUME-CHAN AND THE OTHERS ARE STILL LOOKING FOR MORE PEOPLE TO WATCH THE MOVIE WITH?

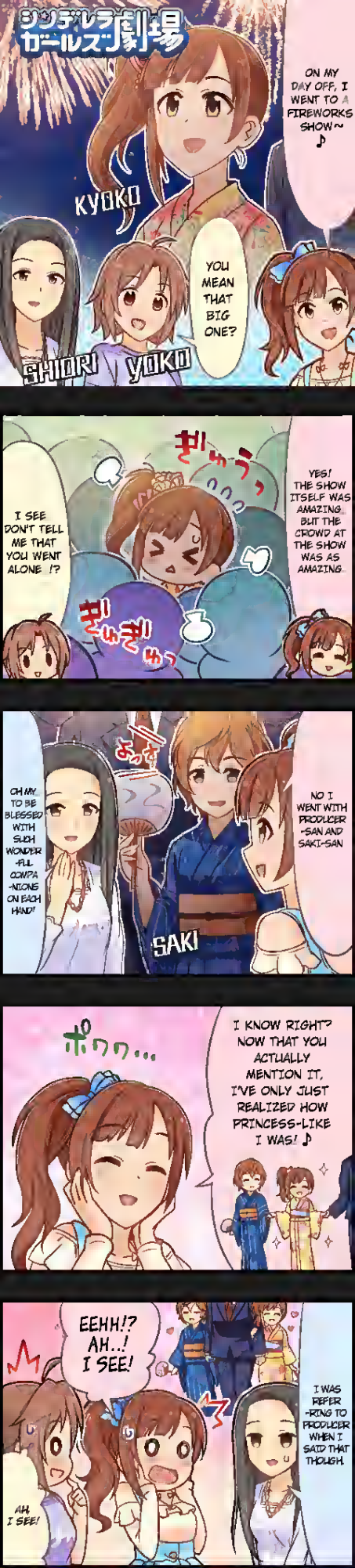



ON SECOND THOUGHT, I THINK I'LL DO MY SPECIAL TRAINING FOR JUST A LITTLE BIT LONGER NYA.
NO.
N...

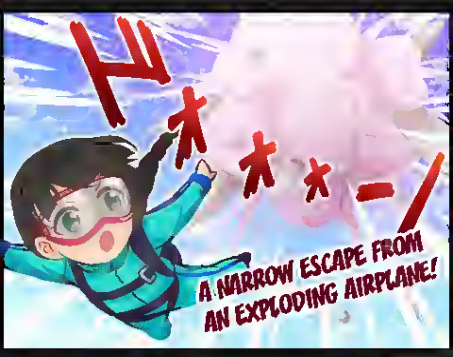
シンデレラガールズ劇場
RESIGNED TO THE INEVITABLE, NONO BEGAN HER TRAINING FOR THE UPCOMING LIVE CONCERT
I I DON'T REALLY KNOW ANYTHING ABOUT INDEPEN-DENT TRAINING, SO IS IT JUST FINE IF I GO AND FOLLOW YOUR LEAD NATSUMI-SAN?
NO PROBLEM AT ALL NONO-CHAN! SHALL WE GO TRAIN TOGETHER? ♪
NATSUMI
NONO
LET'S GO! ♪
OH YEAH! SHALL WE GO FOR ONE MORE LAP? ♪
THAT THAT WAS MORE PHYSICALLY STRAINING THAN I EXPECTED I I JUST CAN'T DO ANYMORE
KIYORA
KIYORA-SAN, WHO USED TO BE A NURSE SHOULD HAVE SOME VERY NICE AND EASY TRAINING... OR SO SHE THOUGHT
COME NOW, YOUR BODY CAN STILL DO MORE STAND UP! ♪
THISH THIS ISH WAY HARDER THAN NATSUMI-SAN'S ! YOU'RE HEARTLESS! A SADIST EVEN !
AND THEN, TOKO-SAN
TOKO
DON'T DON'T WORRY
I'M A NORMAL PERSON
NONO FINALLY FOUND SOMEONE THAT CAN TRAIN ON HER LEVEL


シンデレラガールズ劇場
JUST FRESH FROM THE BATH
KIRARI DECIDED TO PUT HER HAIR UP IN A LOOSE PONYTAIL
KIRARI MORIBOSHI
Hmmm
SHE FELT THAT SOMETHING WAS MISSING
Nyowa
SHE TRIED ADDING A BRAID
SHE THEN ADDED PLENTY OF DECORA-TIONS
AFTER MARVELLING AT THE TIME AND EFFORT SHE PUT IN, SHE THEN REMEMBERED THAT THE ONLY THING LEFT TO DO THAT DAY WAS TO SLEEP
Z Z Z


シンデレラガールズ劇場
BANANA PEELS..
KARIN OOMYOJI
ヒュウウ...
SO WE MEET AGAIN, MY MOST FORMIDABLE ENEMY..
Wah!
Kyun♥
A FRIEND FROM BEHIND!
EVEN THOUGH I ALWAYS KEEP MY GUARD UP WHEN I'M AROUND THEM, SOMETHING UNEXPECTED ALWAYS MAKES ME FALL VICTIM TO THEM!
ヒューッ
A GUST OF WIND BLOWING IT TO THE FEET!
ぷる
I SHOULD NOT LET MY GUARD DOWN. I NEED TO BE VERY CAREFUL WITH THIS.
HUH?
OH PRODUCER-SAN, WHY ARE YOU HERE.. AH!
ズルッ
I LOST TO IT AGAIN!
わーん


シンデレラガールズ劇場
KYOKO
SHIORI
YOKO
ON MY DAY OFF, I WENT TO A FIREWORKS SHOW~ ♪
YOU MEAN THAT BIG ONE?
きゅう
きゅぴーん
I SEE DON'T TELL ME THAT YOU WENT ALONE !?
YES! THE SHOW ITSELF WAS AMAZING BUT THE CROWD AT THE SHOW WAS AS AMAZING
SAKI
NO I WENT WITH PRODUCER -SAN AND SAKI-SAN
OH MY TO BE BLESSED WITH SUCH WONDER -FUL COMPA -NIONS ON EACH HAND!
ポワワ...
I KNOW RIGHT? NOW THAT YOU ACTUALLY MENTION IT, I'VE ONLY JUST REALIZED HOW PRINCESS-LIKE I WAS! ♪
EEHH!? AH..! I SEE!
I WAS REFER -RING TO PRODUCER WHEN I SAID THAT THOUGH.
AH, I SEE!

シンデレラガールズ劇場
MUTSUMI
IT'S MUTSUMI'S SUPER EXTREME ADVENTURE SKY DIVING PROJECT PROPOSAL!


ドォォォーン!
A NARROW ESCAPE FROM AN EXPLODING AIRPLANE!

AT THE CRITICAL MOMENT: A PARACHUTE MALFUNCTION!
ガチャガチャ

SPLASH DOWN!!
ONLY TO OPEN AT THE LAST SECOND AND THEN..!
ドボーン
ハラハラ

COMING SOON!

シンデレラ劇場
ガールズ
SO LIKE JUST YESTERDAY ONE OF MY GIRLFRIENDS TOLD ME THIS TOTALLY SUPER NEXT LEVEL KIND OF STORY
REALLY NOW? HOW ABOUT YOU LAY IT ON US?
MIYO
TAKUMI
RINA
SHE WEARS A LEATHER JACKET ALL WHILE WAIT FOR IT IN A BIKINI! I MEAN LIKE SERIOUSLY ROLLIN' ON THE ROAD DRESSED IN THAT GETUP? GIRL HAS GONE CRAY-CRAY FROM THE HEAT!
SEE, THERES APPARENTLY THIS ONE BIKER GIRL DANGLING THESE HUGE KNOCKERS AND THEN GET THIS
HMM..
I MEAN, COME ON! YER ALREADY SPORTING SUCH A NICE RACK, NO NEED TO BE SUCH A TRYHARD AND GO AROUND WEARING A FREAKY GETUP LIKE THAT! IF YOU FALL WHILE RIDING, YOU'D END UP PRETTY SCREWED IF I MET THIS GIRL I'D GO LECTURE HER ON THE SPOT!
NO WAY SUCH A NUTJOB WOULD EVEN BE REAL!
..COME AGAIN NOW?
I SEE I SEE
WELL THEN, I AM ABSOLUTELY EXCITED AND DYING TO HEAR THIS LECTURE OF YOURS..
OH YOU'LL PASS THE LECTURE
EVEN IF THAT GIRL THAT HAS GONE CRAY-CRAY FROM THE HEAT IS LOOKING FORWARD TO IT? HUH!!?
-HUH. THIS IS ONE OF THOSE OH NOW YOU'VE DONE IT" MOMENTS ISN'T IT?